



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

KOMISJA REKTORSKA  
UNIWERSYTET WARSZAWSKI  
2024



CENTRE DE  
CIVILISATION  
FRANÇAISE

COMMISSION RECTORALE  
UNIVERSITÉ DE VARSOVIE  
2024

Otwarcie obrad: prof. dr hab. Zygmunt Lalak,  
Przewodniczący Komisji Rektorskiej, prorektor UW ds.  
badań

- I. Przedstawienie uczestników Komisji Rektorskiej
- II. Bilans działalności z 2023 r. Dyskusja i głosowanie
- III. Bilans finansowy 2023 r. Dyskusja i głosowanie
- IV. Program i preliminarz budżetowy 2024. Dyskusja
- V. Sprawy różne. Dyskusja

Konkluzja i zamknięcie obrad przez Przewodniczącego.

Ouverture de la session par prof. dr hab. Zygmunt Lalak,  
Président de la Commission rectorale, vice-président de  
l'Université de Varsovie, chargé de la recherche

- I. Présentation des participants de la Commission rectorale
- II. Bilan d'activité 2023. Discussion et vote
- III. Bilan financier 2023. Discussion et vote
- IV. Programme et budget prévisionnel 2024. Discussion
- V. Questions diverses. Discussion

Conclusion et cloture de la session par le Président de  
séance.

## SKŁAD KOMISJI REKTORSKIEJ

- **prof. dr hab. Zygmunt Lalak**, Przewodniczący Komisji Rektorskiej, prorektor UW ds. badań
- **Jego Ekscelencja P. Étienne de Poncins**, Ambasador Francji w Polsce
- **dr hab. Andrzej Szeptycki**, Podsekretarz stanu, Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego RP
- **Magdalena Ryszkowska**, Ministerstwo Spraw Zagranicznych
- **prof. Guillaume Fiquet**, prorektor ds. Współpracy międzynarodowej Uniwersytetu Sorbona.
- **dr hab. Małgorzata Sokołowicz, prof. UW**, Zastępca Dyrektora ds. Naukowych Instytutu Romanistyki UW
- **dr hab. Iwona Pugacewicz prof. UW**, Dyrektor Ośrodka Kultury Polskiej (Sorbonne-Université)
- **prof. dr hab. Mirosława Czerny**, Dyrektor Szkoły Doktorskiej Nauk Społecznych UW
- **prof. William Berthomière**, Dyrektor ds. Naukowych i współpracy międzynarodowej, *CNRS-Sciences humaines & sociales*
- **dr hab. Paweł Rodak, prof. UW**, Instytut Kultury Polskiej UW
- **dr Laurent Tatarenko**, dyrektor Ośrodka Kultury Francuskiej i Studiów Frankofońskich UW

## MEMBRES DE LA COMMISSION RECTORALE

- **prof. dr hab. Zygmunt Lalak**, Président de la Commission rectorale, vice-président de l'Université de Varsovie, chargé de la recherche
- **Son Excellence Étienne de Poncins**, Ambassadeur de France en Pologne
- **dr hab. Andrzej Szeptycki**, Sous-secrétaire d'État, Ministère de la Science et de l'Enseignement supérieur
- **Magdalena Ryszkowska**, Ministère des affaires étrangères
- **prof. Guillaume Fiquet**, vice-président de Sorbonne Université chargé des Relations internationales
- **dr hab. Małgorzata Sokołowicz, prof. UW**, directrice adjointe de l'Institut d'études romanes de l'Université de Varsovie, chargée de la recherche
- **dr hab. Iwona Pugacewicz prof. UW**, directrice du Centre de civilisation polonaise à Sorbonne-Université
- **prof. dr hab. Mirosława Czerny**, Directrice de l'école doctorale des sciences sociales de l'Université de Varsovie
- **prof. William Berthomière**, Directeur adjoint scientifique pour l'International (CNRS-Sciences humaines & sociales)
- **dr hab. Paweł Rodak, prof. UW**, Institut de la culture polonaise de l'Université de Varsovie
- **dr Laurent Tatarenko**, directeur du Centre de civilisation française et d'études francophones de l'Université de Varsovie



## ZAPROSZENI GOŚCIE

- **Robert Grey**, Kanclerz UW
- **Ewa Mikłaszewicz**, Kwestura UW
- **dr hab. Jolanta Talbierska**, p. o. Dyrektor BUW
- **Audelin Chappuis**, Radca ds. współpracy kulturalnej Ambasady Francji w Polsce
- **prof. Jean-Luc Schneider**, Attaché ds. nauki i współpracy uniwersyteckiej Ambasady Francji w Polsce
- **prof. Paul Gradwohl**, Dyrektor grupy badawczej nr 3607 CNRSu „Connaissance de l'Europe médiane”, profesor Uniwersytetu Paris 1 Panthéon-Sobronne.
- **prof. Luba Jurgenson**, Dyrektor laboratorium Eur'orbem (UMR 8224), Sorbonne Université/CNRS
- **dr hab. Monika Rekowska**, prof. UW, Dyrektor Szkoły Doktorskiej Nauk Humanistycznych
- **prof. Elżbieta Wichrowska**, Wydział Polonistyki UW

## INVITÉS

- **Robert Grey**, Chancelier de l'Université de Varsovie
- **Ewa Mikłaszewicz**, Service comptable de l'Université de Varsovie
- **prof. Jolanta Talbierska**, Directrice par intérim de la Bibliothèque de l'Université de Varsovie
- **Audelin Chappuis**, Conseiller de coopération et d'action culturelle de l'Ambassade de France en Pologne
- **prof. Jean-Luc Schneider**, Attaché de coopération scientifique et universitaire de l'Ambassade de France en Pologne
- **prof. Paul Gradwohl**, Directeur du Groupe de recherche n°3607 „Connaissance de l'Europe médiane” (CNRS), professeur à l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne
- **prof. Luba Jurgenson**, Directrice du laboratoire Eur'orbem (UMR 8224), Sorbonne Université/CNRS
- **prof. Monika Rekowska**, Directrice de l'école doctorale des sciences humaines de l'Université de Varsovie
- **prof. Elżbieta Wichrowska**, Département des études polonaises de l'Université de Varsovie

## PLAN PREZENTACJI

1. Program 2023-2024
2. Konferencje międzynarodowe, debaty i wykłady
3. Seminaria
4. Spotkania naukowe
5. Działania w ramach projektów Sojuszu 4EU+
6. Studium Dyplomatyczne
7. Inne działania
8. Zespół badawczy
9. Działalność zespołu OKFiSF UW
10. Działalność biblioteki
11. Polityka komunikacji
12. Wykonanie budżetu 2023
13. Preliminarz budżetowy 2024

## PLAN DE LA PRÉSENTATION

1. Colloques internationaux, débats et conférences
2. Programme 2023-2024
3. Séminaires
4. Rencontres scientifiques
5. Activités dans le cadre des projets de l'Alliance 4EU+
6. *Studium Diplomaticum*
7. Autres activités
8. Présentation du pôle recherche
9. Activités des membres du CCFEF
10. Activités de la bibliothèque
11. Politique de communication
12. Exécution du budget 2023
13. Budget prévisionnel 2024



SPRAWOZDANIE  
2023-2024

RAPPORT D'ACTIVITÉ  
2023-2024



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

## KONTEKST AKADEMICKI



Bieżący rok akademicki postawił OKFiSF w obliczu kilku ambitnych i wymagających działań:

- Po zmianie dyrekcji i dostosowaniu codziennego funkcjonowania, OKFiSF musiał opracować nowe długofalowe projekty strukturalne, wpisujące się zarówno w działalność Uniwersytetu Warszawskiego, jak i w dwustronne relacje z francuskim światem akademickim.
- Odejście jednej z dwóch asystentek naukowych, po zatrudnieniu w Instytucie Filologii Romańskiej 1 października 2023 r., oraz opóźniona rekrutacja na zwolnione stanowisko spowodowana procedurami administracyjnymi sprawiły, że cały zespół Ośrodka musiał wprowadzić nowy podział zadań, aby zapewnić sprawne funkcjonowanie struktury.
- Ponowne uruchomienie projektu utworzenia *Międzynarodowego Laboratorium Badawczego* (IRL) z CNRS oraz przygotowania do tymczasowego przyjęcia UMIFRE IRECA postawiły dyrekcję w samym środku postępowań, które wymagały czasu i precyzji, ale także zobowiązały do dogłębnej refleksji nad strategią naukową jednostki w celu osiągnięcia spójnego pozycjonowania każdej z instytucji.
- Rozwój działań na rzecz programu *Studium Dyplomatyczne* (SEW), dzięki francuskiej sieci dyplomatycznej we współpracy z francuskim *Instytutem Narodowym Służby Publicznej*, powiązał się z serią postępowań administracyjnych w celu prowadzenia działań zgodnie z oczekiwaniami różnych stron i normami specyficznymi dla każdej z instytucji.
- Przedłużenie wojny rosyjsko-ukraińskiej skłoniło również do zastanowienia się nad nowymi rozwiązaniami wspierającymi naukę ukraińską, ale także do rozwoju nowej francuskiej wiedzy eksperckiej na temat całego regionu poprzez bardziej szczegółowe zrozumienie dawnych i współczesnych powiązań między terytoriami, które tworzą tę przestrzeń, i różnymi społeczeństwami, które ją zamieszkują.

## CONTEXTE ACADÉMIQUE

Cette année universitaire a confronté le CCFEF à un contexte marqué par plusieurs opérations à la fois ambitieuses et exigeantes :

- Après le changement de direction et l'ajustement des modes de fonctionnement quotidiens, il s'est agi de développer des projets structurels capables de s'inscrire dans la durée, au sein même de l'Université de Varsovie et dans les rapports bilatéraux avec le monde académique français.
- Le départ de l'une des deux attachées de recherche, employée à l'Institut de philologie romane à partir du 1er octobre 2023, et le retard imposé par les procédures administratives dans le recrutement sur le poste vacant a obligé l'ensemble de l'équipe du CCFEF, à mettre en place une nouvelle répartition des tâches pour assurer le bon fonctionnement de la structure.
- La relance du projet de création d'un *Laboratoire de recherche international* (IRL) avec le CNRS et la préparation de l'accueil temporaire de l'UMIFRE IRECA ont placé la direction au cœur de démarches qui nécessitaient du temps et de la précision, mais ont également exigé une profonde réflexion sur la stratégie scientifique de l'unité afin d'aboutir à un positionnement cohérent des différentes entités.
- Le renforcement des actions au service du programme *Studium Dyplomatyczne* (SEW), grâce au réseau diplomatique français, en partenariat avec l'INSP, a donné lieu à un important chantier administratif afin de mener les opérations en accord avec les attentes des différents acteurs et les normes propres à chacune des institutions.
- La poursuite de la guerre russo-ukrainienne a conduit à réfléchir à de nouvelles solutions pour soutenir la recherche ukrainienne, mais aussi à la construction d'une nouvelle expertise française sur l'ensemble de la région en saisissant de manière plus fine les liens anciens et contemporains entre les divers territoires qui la composent et les différentes sociétés qui l'habitent.

## DYNAMIKA ROZWOJU

- Aby pomyślnie przeprowadzić transformację, Ośrodek musiał nakreślić **nowe kierunki naukowe**, aby wykorzystać już istniejącą wiedzę ekspercką, ale także zdefiniować tematy, w których współpraca dwustronna miałaby największy sens i dawałaby nadzieję na stworzenie innowacyjnych projektów.
- W celu zapewnienia tym inicjatywom niezbędnych zasobów, naukowcy OKFiSF wzięli **udział w różnych konkursach na granty**, zarówno badawcze (europejski konkurs *Crisis - Perspectives from the Humanities (CHANSE/HERA)*, konkurs *NCN-MINIATURA*, udział w obecnie przygotowywanym europejskim projekcie *MSCA Staff Exchange*), jak i edukacyjne, w ramach programu *Erasmus Mundus-Design Measures* z projektem prowadzonym przez Université Grenoble Alpes w imieniu całego zespołu (OKFiSF, Centrum Europejskie Uniwersytetu Warszawskiego, Europa Institut w Saarbrücken).
- W celu promocji działalności OKFiSF wśród szerszego grona odbiorców, zespół nie tylko kontynuował dotychczasowe cykle seminariów, ale także jego członkowie, w tym pracownicy badawczy, zaangażowali się w **prowadzenie zajęć na innych wydziałach i jednostkach UW**. Podobnie, rozwój programu szkoleń językowych i dziedzinowych oferowanych słuchaczom Studium Dyplomatycznego, dzięki wsparciu i udziałowi instytucji francuskich, dąży do przemyślenia roli frankofonii z perspektywy nowych zadań, jak najbardziej zbliżonych do współczesnych oczekiwań i wyzwań terenowych.
- Wreszcie, aby rozpowszechnić informacje na temat Ośrodka i jego obszarów specjalizacji poza sferą akademicką, członkowie OKFiSF wzięli **udział w szeregu debat i prac popularyzatorskich** w różnych formatach (radio, czasopisma internetowe, czasopisma popularnonaukowe, konferencje itp.). Z kolei, **blog *Geopolitica*** (<https://geopolitica.hypotheses.org/>) stworzony w ubiegłym roku przedłużył swoją działalność skierowaną na studentów francuskojęzycznych z podsumowaniami wiadomości politycznych, społecznych i kulturalnych z Europy Środkowej i Wschodniej, zachęcając ich do pracy nad tymi obszarami i, w stosownych przypadkach, do nawiązania przyszłej współpracy z OKFiSF.

## DYNAMIQUES DE DÉVELOPPEMENT

- Pour mener à bien sa transformation, le Centre a dû esquisser de **nouveaux axes scientifiques**, afin de s'appuyer sur l'expertise déjà en place, mais aussi pour faire ressortir les thématiques pour lesquelles la coopération bilatérale avait le plus de sens et laissait espérer la mise en place de projets novateurs.
- Afin de donner à ces initiatives les moyens nécessaires, les chercheurs du Centre ont également répondu à **différents appels à projets**, à la fois dans le domaine de la recherche (appel européen *Crisis - Perspectives from the Humanities (CHANSE/HERA)*, concours *NCN-MINIATURA*, participation à la préparation en cours d'un projet européen *MSCA Staff Exchange*) et de la formation, avec le dépôt d'un projet *Master Erasmus Mundus-Design Measures*, porté par l'Université Grenoble Alpes au nom de l'ensemble de l'équipe (CCFEF, Centre d'études européennes de l'Université de Varsovie, l'Europa Institut de Sarrebruck).
- Dans l'intention de promouvoir les activités du CCFEF auprès d'un plus large auditoire, non seulement l'équipe a poursuivi les cycles de formation déjà en place, mais ses membres, y compris les chercheurs, ont souhaité **assurer des formations auprès d'autres facultés et unités de l'Université**. De même, le renforcement du programme de formation linguistique et disciplinaire offert aux auditeurs du *Studium Dyplomatyczne*, grâce au soutien des institutions françaises, vise à repenser le rôle de la francophonie dans la perspective de nouvelles missions, au plus près des attentes du temps présent et des défis du terrain.
- Enfin, pour faire connaître le Centre et ses domaines d'expertise au-delà du seul cadre académique, les membres du CCFEF ont pris part à plusieurs débats d'idées et se sont engagés dans des travaux de vulgarisation sous divers formats (radio, revues en ligne, revues spécialisées grand public, conférences etc.). D'autre part, le **blog *Geopolitica*** (<https://geopolitica.hypotheses.org/>) créé l'an passé a poursuivi ses publications à destination d'étudiants francophones leur offrant sous forme synthétique un aperçu de l'actualité politique, sociale et culturelle de l'Europe centrale et orientale, les invitant à travailler sur ces territoires et, le cas échéant, à nouer de futures collaborations avec le CCFEF.

# 2023-2024: KONFERENCJE, DEBATY I SPOTKANIA

**28.09.2023**

Konferencja

***Państwo, prawo i naród. Czy V Republika jest nadal atutem Francji ?***

organizowana przez Instytut Nauk Prawnych Polskiej Akademii Nauk wraz z Europejskim Centrum Badań Ustrojowych Uniwersytetu Łódzkiego

Prowadzenie: Katarzyna Kubuj i Kazimierz Michał Ujazdowski



# 2023-2024 : COLLOQUES, DÉBATS ET JOURNÉES D'ÉTUDE

**28.09.2023**

Journée d'étude

***État, droit et Nation. La Ve République est-elle encore un atout pour la France ?***

organisée par l'Institut des Sciences juridiques de l'Académie polonaise des sciences et le Centre européen de recherche constitutionnelle de l'Université de Łódź.

Coordination : Katarzyna Kubuj i Kazimierz Michał Ujazdowski

## Programme

Présidence : Monika Szwarc

16.00 – 16.20 *La Nation et l'État dans la pensée politique de Charles de Gaulle*, Aleksander Hall

16.20 – 16.40 *La Constitution de la V<sup>e</sup> République, un esprit, des institutions, une pratique ?* Ariane Vidal-Naquet

16.40 – 17.00 *La politisation du Conseil constitutionnel et ses conséquences systémiques*, Kazimierz Michał Ujazdowski

17.00 – 17.20 *Quel avenir pour la V<sup>e</sup> République ?* Jean-Philippe Derosier

17.20 – 17.40 *Traditions du constitutionnalisme français dans la pensée constitutionnelle polonaise*, Katarzyna Kubuj

17.40 – 18.15 Débat

18.15 Conclusion : Kazimierz Michał Ujazdowski



**OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ**

# 2023-2024: KONFERENCJE, DEBATY I SPOTKANIA

13.10.2023

Międzynarodowe warsztaty

***Experts' strategies against fake news: information and disinformation during the Russian invasion of Ukraine***

Spotkanie współorganizowane w formacie weimarskim, z udziałem ekspertów akademickich i dziennikarzy z trzech krajów, którzy wystąpili w ramach okrągłych stołów i warsztatów. Wśród publiczności złożonej z zawodowców i studentów znaleźli się również uczniowie Liceum Francuskiego w Warszawie, którzy odegrali aktywną rolę w dyskusjach z prelegentami.

Prelegenci: Yevhen Fedchenko, Didier François, Florian Frank, Anayit Khoperiya, Ewa Kijak, Daniel Rzaşa, Martin Steinebach, Laurent Tatarenko, Stefan Voß oraz Jacek Wasilewski.



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

# 2023-2024 : COLLOQUES, DÉBATS ET JOURNÉES D'ÉTUDE

13.10.2023

Journée d'étude internationale

***Experts' strategies against fake news: information and disinformation during the Russian invasion of Ukraine***

Une rencontre coorganisée au format Weimar avec les experts académiques et les journalistes des trois pays qui sont intervenus dans le cadre de tables rondes et d'ateliers. Le public composé de professionnels et d'étudiants a également accueilli les élèves du Lycée français de Varsovie qui ont joué un rôle actif dans les échanges avec les intervenants.

Intervenants: Yevhen Fedchenko, Didier François, Florian Frank, Anayit Khoperiya, Ewa Kijak, Daniel Rzaşa, Martin Steinebach, Laurent Tatarenko, Stefan Voß et Jacek Wasilewski.



# 2023-2024: KONFERENCJE, DEBATY I SPOTKANIA

23-24.10.2023

Międzynarodowa Konferencja

***Uniatyzm wśród Słowian: kultury religijne, konstrukcje polityczne i konstrukcje terytorialne w Europie Środkowej i Wschodniej (XVI-XX w.)***

Partnerzy: OKFiSF UW, CRM-Sorbonne Université, Uniwersytet Wiedeński, przy wsparciu finansowym Instytutów Francuskich w Polsce i w Ukrainie, Wydziału *Instytut Badań nad Cywilizacjami Współczesnego Zachodu* (IRCOM) oraz Instytut studiów słowiańskich (IES) w Paryżu.

[LINK](#)



YouTube - Les chrétiens slaves orientaux face à l'éclatement confessionnel (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup>)  
présentation - Francine-Dominique Liechtenhan



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

# 2023-2024 : COLLOQUES, DÉBATS ET JOURNÉES D'ÉTUDES

23-24.10.2023

Colloque international

***L'uniatisme chez les Slaves : cultures religieuses, affirmations politiques et constructions territoriales en Europe centrale et orientale (XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles)***

Partenaires : CCFEF, Centre Roland Mousnier (Sorbonne Université), Université de Vienne, avec le soutien financier des Instituts français de Pologne et d'Ukraine, de l'UFR Institut de la recherche sur les civilisations de l'Occident moderne (IRCOM) et de l'Institut d'études slaves.

[LIEN](#)



SUR INSCRIPTION

23 & 24  
octobre

colloque

# 2023-2024: KONFERENCJE, DEBATY I SPOTKANIA

11-12.03.2024

Debata

## *W obliczu wojny (z cyklu „Dialogi europejskie”)*

OKFiSF wraz z innymi partnerami z Uniwersytetu Warszawskiego, wystąpił w roli jednego z miejscowych koordynatorów nowego etapu warszawskiego cyklu debat "W obliczu wojny – dialogi europejskie" zainicjowanego przez Instytut Francuski. Wokół tematu „Badania naukowe i informacje w obliczu wojny” i w obecności około trzydziestu gości z całej Europy, zorganizowano dwa dni dyskusji, otwartych dla wszystkich, w różnych formatach.



# 2023-2024 : COLLOQUES, DÉBATS ET JOURNÉES D'ÉTUDE

11-12.03.2024

Débats

## *Face à la guerre (rencontre du cycle „Dialogues européens”)*

Le CCFEF avec d'autres partenaires de l'Université de Varsovie a été l'un des coordinateurs locaux de la nouvelle étape varsoivienne du cycle de débats « Face à la guerre – dialogues européens » lancé par l'Institut français. Autour de la thématique « La recherche et le défi de la connaissance face à la guerre » et en présence d'une trentaine d'invités européens, deux journées de discussion, ouvertes à tous, ont été organisées dans des formats variés.



ouest france



OŚRODEK KULTURY FRANCUSKIEJ

UNIVERSITÉ PARIS 8

KULTURA LIBERALNA

# 2023-2024: KONFERENCJE, DEBATY I SPOTKANIA

**19.03.2024**

Wykład i debata (współorganizowane z Wydziałem Archeologii UW) z udziałem:

prof. Aomara Akerraza (Institut national des sciences de l'archéologie et du patrimoine, Maroko): ***Historia i archeologia starożytnego Maroka***

oraz prof. Layly Es-Sadra (Uniwersytet Muhammad V w Rabacie, Maroko): ***Volubilis, starożytne miasto wpisane na listę światowego dziedzictwa UNESCO***



# 2023-2024 : COLLOQUES, DÉBATS ET JOURNÉES D'ÉTUDE

**19.03.2024**

Séminaire et débat (coorganisés avec la Faculté d'archéologie de l'Université de Varsovie) avec :

Aomar Akerraz (Institut national des sciences de l'archéologie et du patrimoine, Maroc) : ***L'histoire et l'archéologie du Maroc antique***

et Layla Es-Sadra (Université Mohammed V de Rabat): ***Volubilis, une cité antique du patrimoine mondial de l'UNESCO***



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

# 2023-2024: KONFERENCJE, DEBATY I SPOTKANIA

**25-26.03.2024:** Konferencja współorganizowana z Centrum badań historycznych (CRH, EHESS)

**Porównawcze spojrzenie na feudalizm w epoce nowożytnej : perspektywy historiograficzne**

PORÓWNAWCZE SPOJRZENIE NA FEUDALIZM W EPOCE NOWOŻYTNEJ  
**PERSPEKTYWY HISTORIOGRAFICZNE**  
okrągły stół zorganizowany przez Elie HADDAD, Antoine ROULLET i Laurent TATARENKO

**Piotr GUZOWSKI**  
Uniwersytet w Białymstoku  
Wydział Historii i Stosunków Międzynarodowych

**Elie HADDAD**  
CNRS, EHESS-CRH

**Hubert ŁASZKIEWICZ**  
Uniwersytet Warszawski  
Studium Europy Wschodniej

**Christine LEBEAU**  
Uniwersytet Paris I-Panthéon-Sorbonne, IHMC

**Adam MONIUSZKO**  
Uniwersytet Warszawski  
Wydział Prawa i Administracji

**Rachel RENAULT**  
Uniwersytet w Le Mans, TEMOS

**Nicolas RICHARD**  
Uniwersytet Sorbony, CRM

**Antoine ROULLET**  
CNRS, EHESS-CRH

**Laurent TATARENKO**  
CNRS-CCPEF-Varsovie

**Tomasz WIŚLICZ**  
Polska Akademia Nauk  
Instytut Historii

Uniwersytet Warszawski  
Osrodek Kultury Francuskiej i Studiów Frankofonnych  
pokój 3.012  
ul. Dobra 55  
00-312 Warszawa

25 - 26 MARCA 2024  
9.00-18.00

Kontakt:  
okf@uw.edu.pl

Logos: CNRS, ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE DE SOUSSE, crh, CENTRE DE RECHERCHES HISTORIQUES, CENTRE FOR MODERN EUROPEAN STUDIES, anr

# 2023-2024 : COLLOQUES, DÉBATS ET JOURNÉES D'ÉTUDE

**25-26.03.2024 :** Colloque coorganisé avec le Centre de recherches historiques (CRH, EHESS)

**Féodalités comparées à l'époque moderne : perspectives historiographiques**

## Programme abrégé

### Lundi 25 mars

9h - Introduction

9h15 - Elie Haddad : *Noblesse, seigneurie, rapport à la terre : un état de la question (France du Nord, XVIe-XVIIIe siècles).*

10h20 - Tomasz Wiślicz : *Serfdom, slavery, and unfree labour in recent debates on Polish history.*

11h10 - Rachel Renault : *La terre et son maître : équivocités du pouvoir seigneurial dans l'Allemagne moderne (XVIIe-XVIIIe siècles).*

12h - Antoine Roulet : *Terre, seigneuries, monarchie en Castille, un parcours historiographique.*

14h30 - Piotr Guzowski : *Why the term « serfdom » is bad, but there is no better one.*

15h20 - Hubert Łaskiewicz : *Feudalism – an historiographic concept between law and economic history.*

16h30 - Présentation du Projet Staff Exchange « DOMINIUM »

### Mardi 26 mars

9h - Nicolas Richard : *Féodalité, noblesse, domaine: quel regard de l'historiographie tchèque sur le cas de la Bohême ?*

9h50 - Christine Lebeau : *La seigneurie à l'époque moderne entre histoire de l'administration et histoire de la 'constitution' (États héréditaires des Habsbourg)*

11h - Adam Moniuszko : *Royal lands (królewsczyzny): legal titles and legal duties.*

11h50 Discussions et conclusions



**OŚRODEK KULTURY FRANCUSKIEJ**

# 2023-2024: KONFERENCJE, DEBATY I SPOTKANIA

# 2023-2024 : COLLOQUES, DÉBATS ET JOURNÉES D'ÉTUDE

26.04.2024

Konferencja

***Nowe spojrzenia na kulturę religijną metropolii kijowskiej: dyskusja wokół serii wydawniczej „Kijowskie chrześcijaństwo”***

OKFiSF UW, Ukraiński Uniwersytet Katolicki (Lwów)

24.04.2023

Journée d'étude

***Nouveaux regards sur la Culture religieuse de la Métropole de Kiev : discussion autour de la Série éditoriale « Christianisme kiévien »***

CCFEF, Université catholique ukrainienne (L'viv)



The banner features a dark blue background on the left with white text, and a golden-yellow background on the right with a religious illustration of figures and a star. Logos of the University of Warsaw, Centre de Civilisation Française, and the Center for Religious Culture of St. Igor are visible at the top.

UNIWERSYTET WARSZAWSKI  
CENTRE DE CIVILISATION FRANÇAISE  
OŚRODEK KULTURY FRANCUSKIEJ  
Центр релігійної культури імені Ігоря Сковчиляса

**NOWE SPOJRZENIA NA KULTURĘ RELIGIJNĄ METROPOLII KIJOWSKIEJ: DYSKUSJA WOKÓŁ SERII WYDAWNICZEJ „KIJOWSKIE CHRZEŚCIJAŃSTWO”**

z udziałem dr Iwana Almesa (Ukraiński Uniwersytet Katolicki) i prof. Maksyma Jaremenki (Uniwersytet Narodowy „Akademia Kijowsko-Mohylańska”)

**26 kwietnia 2024 r., 10.00-13.00**

Biblioteka OKFiSF UW  
ul. Dobra 55, 00-312 Warszawa  
3 piętro, pokój 3.012

Le programme « Christianisme kiévien » de l'Université catholique ukrainienne, mis en place le professeur Ihor Skočyljas constitue l'un des reflets les plus marquants de l'engouement pour l'histoire religieuse des christianismes slaves orientaux qui s'observe au cours des dernières décennies. La rencontre sera l'occasion de revenir sur les recherches qui ont pu être développées dans le cadre de cette démarche avec les nouvelles approches méthodologiques et paradigmatiques de la culture religieuse forgée sur les vastes territoires de la métropole de Kiev et à travers ses contacts avec les autres traditions ecclésiastiques. La présentation des ouvrages déjà publiés dans la série éditoriale associée à ce programme permettra également d'examiner la place de ce projet historiographique dans les nombreux chantiers qui scandent aujourd'hui l'étude des communautés chrétiennes orientales et de leurs circulations sur les espaces européens et méditerranéens.

## PROGRAMME

10.00-10.15: Laurent Tatarenko (CCFEF, Varsovie / CNRS-IHMC, Paris): *introduction*

10.15-11.00: Ivan Almes (Université catholique ukrainienne, L'viv), Maksym Jaremenko (Université nationale "Académie Mohyla de Kiev", Kiev): *"La christianisme kiévien" : un nouveau concept de l'histoire religieuse de l'époque moderne ?*

11.00-11.15: *pause*

11.15-12.15: Joanna Getka (Département de la linguistique appliquée de l'Université de Varsovie, Varsovie), Andrzej Gil (Département des sciences sociales-INoPiA Université catholique de Lublin Jean-Paul II, Lublin) et Andrzej Buczyło (Institut d'histoire de l'Académie polonaise des sciences, Varsovie): *Les recherches ukrainiennes sur la métropole de Kiev: un regard de l'extérieur.*

12.15-13:00: *discussion*



OŚRODEK KULTURY FRANCUSKIEJ

## 2024: WSPÓŁPRACA EUROPEJSKA

06-07.06.2024:

Konferencja

### ***Współpraca europejska: Nowa wiedza ekspercka na temat Europy Środkowo-Wschodniej – konferencja***

W obliczu wyzwań związanych z niedawnymi wstrząsami geopolitycznymi we wschodnich regionach Europy, OKFiSF rozpoczął głęboką transformację instytucjonalną w celu stworzenia nowej platformy naukowej dla francuskiej sieci badawczej w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych. Obejmuje to utworzenie Międzynarodowego Laboratorium Badawczego (IRL), a także tymczasowe prowadzenie ośrodka badawczego – „Institut français de recherche sur l'Europe orientale, le Caucase et l'Asie du Nord” (IRECA) - który wznowi badania nad tym obszarem geograficznym, bezpośrednio dotkniętym wojną rosyjsko-ukraińską, przez nowe zdecentralizowane spojrzenie. Aby wesprzeć te inicjatywy, OKFiSF zorganizował, przy wsparciu MEAE i CNRS, dwa dni debat otwartych dla szerokiej publiczności oraz warsztatów mających na celu określenie wytycznych i precyzyjne zdefiniowanie przedmiotów strategii naukowej, która będzie kierować tym ambitnym projektem.



**OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ**

## 2024 : CHANTIERS EUROPÉENS

06-07.06.2024 :

Conférence

### ***Chantiers européens : vers une nouvelle expertise sur l'Europe centrale et orientale***

Face aux défis liés aux bouleversements géopolitiques récents des régions orientales de l'Europe, le CCFEF est engagé dans une profonde évolution institutionnelle en vue de créer une véritable plate-forme scientifique pour le réseau de recherche français en SHS. Cette mobilisation prévoit la mise en place d'un Laboratoire de recherche international (IRL), mais également l'hébergement temporaire d'une UMIFRE – « Institut français de recherche sur l'Europe orientale, le Caucase et l'Asie du Nord » (IRECA) – qui reprendra les travaux sur cette aire géographique, directement affectée par le conflit russo-ukrainien, à partir d'une perspective décentrée. Pour accompagner ces démarches, le Centre a organisé avec le soutien du MEAE et du CNRS deux journées de débats ouverts à un large public et d'ateliers de travail destinés à définir avec précision les orientations et les objets de la stratégie scientifique qui devra guider ce chantier ambitieux.



# 2024: WSPÓŁPRACA EUROPEJSKA

Dyskusje skupiły się na historii współpracy francusko-polskiej w ramach Europy, na nowych perspektywach, które są obecnie rozwijane, a także – bardziej szczegółowo – na tematach, które będą kształtować kierunki badacze przyszłego IRL:

## PROGRAM

### Czwartek, 6 czerwca

9.00-9.10 *Rejestracja gości*

9.10-9.45 *Uroczyste otwarcie konferencji*

9.45-10.00 *Wprowadzenie*

10.00-12.30 *Debata otwarta* – Polsko-francusko współpraca akademicka w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych: bilans badań transeuropejskich.

12.30-13:30 *Przerwa obiadowa*

13:30-16:00 *Warsztat 1* - Konflikty, pamięci i odporność

16:00-16:15 *Przerwa kawowa*

16.15-18.45 *Warsztat 2* – Praktyki instytucjonalne, wymiana transgraniczna oraz konstrukcje terytorialne

### Piątek, 7 czerwca

9.30-12.00 *Debata otwarta* – Francuskie badania w obliczu nowych wyzwań w Europie Wschodniej: perspektywy współpracy naukowej

12.00-13.00 *Przerwa obiadowa*

13.00-15.30 *Warsztat 3* – „Globalne historie” Europy Środkowo-Wschodniej: przestrzenie, połączenia i pośrednictwa.

15.30-15.45 *Przerwa kawowa*

15.45-18.15 *Debata plenarna* – Zagadnienia i metodologia rozwoju sieci badawczych: przyszłe kierunki współpracy w ramach platformy OKFiSF-IRECA

# 2024 : CHANTIERS EUROPÉENS

Les échanges se sont concentrés sur l’histoire de la coopération franco-polonaise dans le cadre européen, sur les nouvelles perspectives en cours de développement, mais aussi – plus concrètement – sur les thématiques qui devront structurer les axes du futur IRL :

## PROGRAMME

### Jeudi 6 juin

9h00-9h10 *Accueil des invités*

9h10-9h45 : *Ouverture*

9h45-10h00 *Introduction*

10h00-12h30 *Table ronde* – La coopération académique franco-polonaise en SHS : bilan d’une recherche transeuropéenne

12h30-13h30 *déjeuner*

13h30-16h00 *Atelier 1* – Conflits, mémoire(s) et résilience

16h00-16h15 *pause*

16h15-18h45 *Atelier 2* – Pratiques de gouvernement, circulations transfrontalières et constructions territoriales

### Vendredi 7 juin

9h30-12h00 *Table ronde* – La recherche française face aux nouveaux défis à l’est de l’Europe : construire les partenariats de demain

12h00-13h00 *déjeuner*

13h00-15h30 *Atelier 3* – Une « histoire globale » de l’Europe centre-orientale : espaces, connexions, médiations

15h30-15h45 *pause*

15h45-18h15 *Discussion plénière* – Objets et outils de la recherche en réseau : un regard depuis la plate-forme CCFEF-IRECA



## 2024: WSPÓŁPRACA EUROPEJSKA

W różnych sesjach konferencji wzięło udział **41 specjalistów** z różnych polskich i francuskich instytucji akademickich (w tym ze struktur francuskiej sieci naukowej zagranicą):

Daniel Baric (EUR'ORBEM, Sorbonne Université), Jérôme Bazin (CRHEC-EA 4392, Université Paris-Est Créteil), William Berthomière (CNRS-Sciences humaines & sociales, PASSAGES-UMR 5319), Pascal Bonnard (Triangle-UMR 5206, Université Jean Monet), Igor Chabrowski (Faculté d'histoire, Université de Varsovie), Mateusz Chmurski (CEFRES / EUR'ORBEM-UMR 8224, Sorbonne Université), Thomas Chopard (CRH-UMR 8558, EHESS), Sophie Cœuré (ICT-UR 337, Université Paris Cité), Anna Colin-Lebedev (ISP-UMR 7220, Université Paris Nanterre), Jawad Daheur (CERCEC-UMR 8083, CNRS), Laure Delcour (Institut d'études européennes, Sorbonne Nouvelle), Marie-Élizabeth Ducreux (CRH-UMR 8558, CNRS), Maciej Falski (Instytut Slawistyki Zachodniej i Południowej, UW), Ronan Hervouet (Centre Émile Durkheim-UMR 5116, Université de Bordeaux), Kseniya Homel (OBM, UW), Marta Jaroszewicz (OBM, UW), Luba Jurgenson (EUR'ORBEM-UMR 8224, Sorbonne Université), Dorota Jurkiewicz-Eckrert (CE, UW), Anna Konieczna (OKFiSF, UW), Anna Kobylińska (ISZiP, UW), Michał Kozłowski (WF, UW), Mateusz Krępa (Centre de recherche sur les migrations, Université de Varsovie),



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

## 2024 : CHANTIERS EUROPÉENS

Les différentes séquences de la conférence ont accueilli **41 spécialistes** issus des différentes institutions académiques polonaises et françaises (y compris des structures du réseau français à l'étranger) :

Marcin Kula (WH, UW), Ivanna Kyliushyk (Académie Leon Koźmiński), Aleksander Łupienko (IH PAN), Claire Madl (CEFRES), Małgorzata Mołęda-Zdziech (Institut d'études internationales, SGH-Warsaw School of Economics), Jan Olaszek (Institut d'études politiques, Académie polonaise des sciences / Institut de mémoire nationale), Étienne Peyrat (président du C2S TRIAC, Sciences Po Lille), Paweł Rodak (Institut de culture polonaise, Université de Varsovie), Kathy Rousselet (directrice du GDR Est, CERI-UMR 7050, Sciences Po'), Jay Rowell (directeur du CMB, Sage-UMR 7363, CNRS), Marie-Françoise Saudraix (EUR'ORBEM-UMR 8224, Sorbonne Université), Jan Szumski (Institut d'histoire des sciences, Académie polonaise des sciences / Institut de mémoire nationale), Gaëlle Tallet (ArScAn-UMR 7041, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne), Laurent Tatarenko (OKFiSF, UW / IHMC-UMR 8066, CNRS), Kinga Torbicka (OKFiSF, UW), Jana Vargovcikova (CREE-EA 4513, INALCO), Tomasz Waliszewski (WA, UW), Rafał Wnuk (Muzeum II Wojny Światowej / KUL), Marcin Zaremba (WH, UW).



## WYDARZENIA W TRAKCIE ORGANIZACJI

**20-21 listopada 2024 r., w Munsterze** : konferencja międzynarodowa „Social Experiences, Religious Practices and Everyday Life in pre-modern Towns of East-Central Europe”, współorganizowana z Institut für vergleichende Städtegeschichte (IStG) Uni-Münster, Abteilung für Osteuropäische Geschichte Uni-Münster, Ukrainiskim Uniwersytetem Katolickim (Lwów) i Wydziałem Historii UW.

**Styczeń 2025 r., w Warszawie**: konferencja międzynarodowa pt. „Solidarność transnarodowa w XIX-XXI w.: aktorzy, dyskursy i doświadczenia”

**Luty 2025 r. w Warszawie**: seminarium pt. „Between Salons and Trenches: Social Histories and Sociologies of the Military Uniform”, współorganizowane z Wydziałem Socjologii Uniwersytetu Warszawskiego i Wydziałem Nauk Humanistycznych Uniwersytetu Karola w Pradze



## OPÉRATIONS EN COURS D'ORGANISATION

**20-21 Novembre 2024, à Münster** : conférence internationale « Social Experiences, Religious Practices and Everyday Life in pre-modern Towns of East-Central Europe », coorganisée avec Institut für vergleichende Städtegeschichte (IStG) Uni-Münster, Abteilung für Osteuropäische Geschichte Uni-Münster, l'Université catholique ukrainienne à L'viv et la Faculté d'histoire de l'Université de Vasovie.

**Janvier 2025, à Varsovie** : conférence internationale « Les solidarités transnationales du XIX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle: acteurs, discours, expériences ».

**Février 2025 à Varsovie** : journée d'étude « Between Salons and Trenches: Social Histories and Sociologies of the Military Uniform », coorganisée avec la Faculté de sociologie de l'Université de Varsovie et la Faculté des sciences humaines de l'Université Charles de Prague



# SEMINARIA

## WTORKI GEOPOLITYCZNE (PO ANGIELSKU)

w współpracy z WNPiSM UW, Polskim Towarzystwem Studiów Międzynarodowych i Groupe d'études géopolitiques przy École normale supérieure-Ulm.

**Seminarium jest otwarte również dla studentów z uczelni partnerskich 4EU+.**

7 spotkań w trybie hybrydowym w semestrze zimowym roku akademickiego 2023 /2024

- 10.10.2023 Adrien Nonjon (Centre de recherche Europes-Eurasie (CREE), INALCO): *Unveiling the Intermarium: A Historical Perspective on Regional Geopolitics*
- 24.10.2023 Katerina Klimoska (University Cyrill and Methods, Skopje): *Europe, geopolitics and French proposal for European Political Community*
- 14.11.2023 Tomasz Łukaszuk (WNPiSM UW): *Maritime Governance in the Indo-Pacific. European Conceptualization*
- 28.11.2023 Hector Calleros (The American Studies Center of the University of Warsaw): *Consent, Monarchy and Indigeneity: Concepts for a Global Memory of Europe*
- 12.12.2023 Andrzej Szeptycki (University of Warsaw): *Contemporary Polish-Ukrainian Relations*
- 09.01.2024 Niloy Ranjan Biswas (University of Dhaka): *What is 'Critical' in South Asian Geopolitics? Statist vs Beyond the Statist Discourses*
- 23.01.2024 Bartosz Fraszka (SGH): *Frontex in the EU's geopolitical matrix*



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

# SÉMINAIRES

## MARDIS GÉOPOLITIQUES (EN ANGLAIS)

en coopération avec la Faculté des sciences politiques et des études internationales de l'Université de Varsovie, la Société polonaise des études internationales et le Groupe d'études géopolitiques auprès de l'École normale supérieure-Ulm.

**Le séminaire est ouvert aux étudiants des universités de l'Alliance 4EU+.**

7 rencontres en ligne au premier semestre de l'année académique 2023/2024

- 10.10.2023 Adrien Nonjon (Centre de recherche Europes-Eurasie (CREE), INALCO) : *Unveiling the Intermarium: A Historical Perspective on Regional Geopolitics*
- 24.10.2023 Katerina Klimoska (University Cyrill and Methods, Skopje) : *Europe, geopolitics and French proposal for European Political Community*
- 14.11.2023 Tomasz Łukaszuk (WNPiSM UW) : *Maritime Governance in the Indo-Pacific. European Conceptualization*
- 28.11.2023 Hector Calleros (The American Studies Center of the University of Warsaw) : *Consent, Monarchy and Indigeneity: Concepts for a Global Memory of Europe*
- 12.12.2023 Andrzej Szeptycki (University of Warsaw) : *Contemporary Polish-Ukrainian Relations*
- 09.01.204 Niloy Ranjan Biswas (University of Dhaka) : *What is 'Critical' in South Asian Geopolitics? Statist vs Beyond the Statist Discourses*
- 23.01.2024 Bartosz Fraszka (SGH) : *Frontex in the EU's geopolitical matrix*

**WTORKI GEOPOLITYCZNE (PO ANGIELSKU)**

7 spotkań w trybie zdalnym w semestrze letnim roku akademickiego 2023/2024

- 27.02.2024 Anna Konieczna (WAT): *Proliferation of nuclear weapons*
- 12.03.2024 Michael Benhamou (OPEWI): *Comparing the Polish Army to European Peers*
- 26.03.2024 Maneesha S. Wanasinghe (Department of International Relations, University of Colombo, Sri Lanka): *Geopolitical landscape in the Indian Ocean - Sri Lanka perspective*
- 16.04.2024 Léa Xailly (Inalco): *Franco-Polish strategic relations in the context of the war in Ukraine*
- 07.05.2024 Olivier Schmitt (Center for War Studies): *The diffusion of military power in the 21<sup>st</sup> century*
- 21.05.2024 Tomasz Jamroz (MFA Poland): *The development of the IT sector in the world and its impact on global geopolitical order*
- 04.06.2024 Laure Delcour (Sorbonne Nouvelle Paris 3, College of Europe): *The consequences of the Russian invasion of Ukraine for the EU's Eastern Partnership*

**Seminarium będzie kontynuowane w przyszłym semestrze (program jest w trakcie opracowywania).**

**MARDIS GÉOPOLITIQUES (EN ANGLAIS)**

7 rencontres en ligne au second semestre de l'année académique 2023/2024

- 27.02.2024 Anna Konieczna (WAT): *Proliferation of nuclear weapons*
- 12.03.2024 Michael Benhamou (OPEWI): *Comparing the Polish Army to European Peers*
- 26.03.2024 Maneesha S. Wanasinghe (Department of International Relations, University of Colombo, Sri Lanka): *Geopolitical landscape in the Indian Ocean - Sri Lanka perspective*
- 16.04.2024 Léa Xailly (Inalco): *Franco-Polish strategic relations in the context of the war in Ukraine*
- 07.05.2024 Olivier Schmitt (Center for War Studies): *The diffusion of military power in the 21<sup>st</sup> century*
- 21.05.2024 Tomasz Jamroz (MFA Poland): *The development of the IT sector in the world and its impact on global geopolitical order*
- 04.06.2024 Laure Delcour (Sorbonne Nouvelle Paris 3, Collège d'Europe): *The consequences of the Russian invasion of Ukraine for the EU's Eastern Partnership*

**Le séminaire se poursuivra au semestre prochain (le programme est en cours de préparation).**

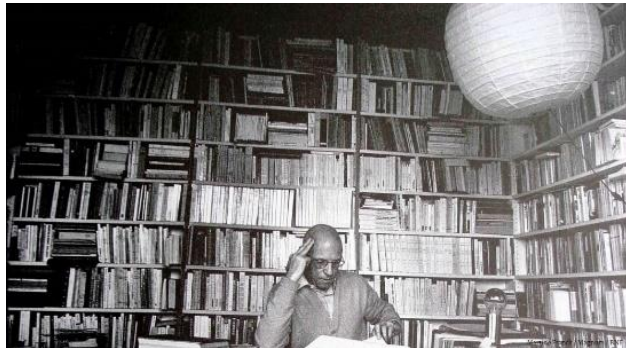


## AKADEMICKIE SPOJRZENIA NA EUROPE: KONWERSATORIUM (PO POLSKU)

we współpracy z École normale supérieure-Ulm, WNPiSM UW i Instytutem Filozofii UW

7 spotkań w trybie hybrydowym w semestrze zimowym roku akademickiego 2023/2024

- 03.10.2023 Kinga Torbicka (OKFiSF UW): *Francuska prezydencja w Radzie Unii Europejskiej - bilans prezydencji w świetle Wspólnej Polityki Bezpieczeństwa i Obrony UE*
- 17.10.2023 Dominika Winogrodzka (SWPS): *Migracja a sytuacja na rynku pracy. Jak migracja wpływa na życie zawodowe i poczucie stabilności na rynku pracy młodych ludzi?*
- 07.11.2023 Bartosz Działoszyński (WF UW), Urszula Zbrzeźniak (WF UW): *Montaigne i kwestia kanibalizmu*
- 21.11.2023 Ksenia Homel (ISNS UW): *Przedsiębiorczość kobiet z doświadczeniem migracji jako proces wzmocnienia: perspektywa intersekcjonalna*
- 05.12.2023 Piotr Czyż, Jan Kłós, Adam Malinowski, Aleksandra Skruch, Klaudia Zdunek (spotkanie organizowane przez studentów konwersatorium): *TAK dla energetyki jądrowej*
- 19.12.2023 Bartosz Działoszyński (WF UW), Urszula Zbrzeźniak (WF UW): *Co Kant myślał o rasach?*
- 16.01.2024 Mikołaj Pawlak (Instytut Profilaktyki Społecznej i Resocjalizacji UW): *Jak badać reżimy porażki? W kierunku krytycznych studiów nad porażkami*



## ACTUALITÉ CRITIQUE EUROPÉENNE (EN POLONAIS)

en coopération avec l'École normale supérieure-Ulm, la Faculté des sciences politiques et d'études internationales de l'Université de Varsovie et la Faculté de philosophie de l'Université de Varsovie

7 rencontres en ligne au premier semestre de l'année académique 2023/2024

- 03.10.2023 Kinga Torbicka (CCFEF UW): *La présidence française du Conseil de l'Union européenne : un bilan de la présidence à la lumière de la politique commune de sécurité et de défense de l'UE*
- 17.10.2023 Dominika Winogrodzka (SWPS): *Les migrations et le marché du travail. Comment les migrations affectent-elles la vie professionnelle et le sentiment de sécurité sur le marché du travail des jeunes ?*
- 07.11.2023 Bartosz Działoszyński (WF UW), Urszula Zbrzeźniak (WF UW): *Montaigne et la question du cannibalisme*
- 21.11.2023 Ksenia Homel (ISNS UW): *L'entrepreneuriat des femmes marquées par les migrations comme processus d'affirmation : la perspective intersectionnelle*
- 05.12.2023 Piotr Czyż, Jan Kłós, Adam Malinowski, Aleksandra Skruch, Klaudia Zdunek (Faculté de Chimie, Université de Varsovie) *Table ronde : oui à l'énergie nucléaire ?*
- 19.12.2023 Bartosz Działoszyński (WF UW), hab. Urszula Zbrzeźniak (WF UW): *Que pensait Kant de la notion de „race” ?*
- 16.01.2024 Mikołaj Pawlak (Université de Varsovie) *Comment étudier les modes de l'échec ? Vers une approche critique de l'échec*

# SEMINARIA

## AKADEMICKIE SPOJRZENIA NA EUROPE: KONWERSATORIUM (PO POLSKU)

7 spotkań w trybie zdalnym w semestrze letnim roku akademickiego 2023/2024

- 20.02.2024 Mariola Zalewska (WZ UW): *Oszczędzanie zasobów jako element strategii biznesowej organizacji. Eksperyment w UW*
- 05.03.2024 Jakub Chustecki (WNPiSM UW): *Spotkanie wokół książki Transhumanizm. W stronę biopolityki ponowoczesnej*
- 19.03.2024 Marcin Zdrenka (Instytut Filozofii UMK), Monika Kwiecińska Zdrenka (Instytut Socjologii UMK): *Uniwersytecki zodiak – między paszkwilem a niekanoniczną krytyką*
- 09.04.2024 Yvanna Kyliushuk (Akademia Leona Koźmińskiego): *Alien - Denizen - Citizen: Lokalne prawa wyborcze cudzoziemców w Polsce*
- 23.04.2024 Maciej Kassner (WNPiSM UW): *Zrozumieć dynamikę polityczną polskiej transformacji z Karlel Polanyi*
- 14.05.2024 Magdalena Gawin (WF UW): *Aktualne tendencje faszystowskie/postfaszystowskie - analiza na przykładach Stanów Zjednoczonych i Rosji*
- 28.05.2024 Izabela Bawół-Lloyd (WF UW): *Dyplomacja kulinarna: perspektywy i dynamika*

**Seminarium będzie kontynuowane w przyszłym semestrze (program jest w trakcie opracowywania).**

# SÉMINAIRES

## ACTUALITÉ CRITIQUE EUROPÉENNE (EN POLONAIS)

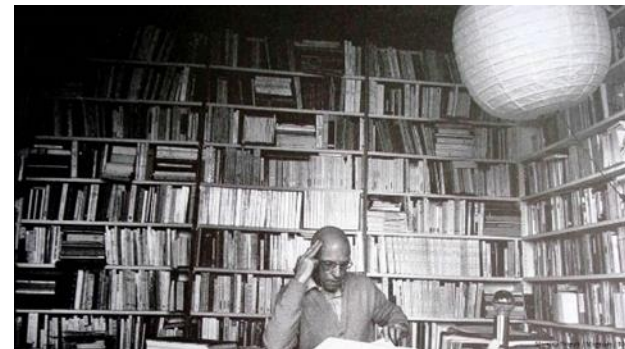
7 rencontres en ligne au second semestre de l'année académique 2023/2024

- 20.02.2024 Mariola Zalewska (WZ UW) : *Économiser des ressources comme élément de la stratégie d'une organisation commerciale. Une expérience à l'Université de Varsovie*
- 05.03.2024 Jakub Chustecki (WNPiSM UW) : *Rencontre autour du livre Transhumanisme. Vers une biopolitique postmoderne*
- 19.03.2024 Marcin Zdrenka (Instytut Filozofii UMK), Monika Kwiecińska Zdrenka (Instytut Socjologii UMK) : *Le zodiaque universitaire – entre pamphlet et critique non canonique*
- 09.04.2024 Yvanna Kyliushuk (Akademia Leona Koźmińskiego) : *Alien – Denizen – Citizen: Droit de vote des étrangers aux élections locales en Pologne*
- 23.04.2024 Maciej Kassner (WNPiSM UW) : *Comprendre la dynamique politique de la transformation polonaise avec Karl Polanyi*
- 14.05.2024 Magdalena Gawin (WF UW) : *Tendances fascistes/néo-fascistes actuelles – une analyse à partir du cas des États-Unis et de la Russie*
- 28.05.2024 Izabela Bawół-Lloyd (WF UW) : *Diplomatie culinaire : perspectives et dynamiques*

**Le séminaire se poursuivra au semestre prochain (le programme est en cours de préparation).**



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ



# SEMINARIA

## SEMINARIUM BADAWCZE Z DZIEDZINY NAUK SPOŁECZNYCH I HUMANISTYCZNYCH (PO FRANCUSKU)

Seminarium jest otwarte również dla studentów z uczelni partnerskich 4EU+.

7 spotkań w trybie hybrydowym w semestrze zimowym roku akademickiego 2023/2024

- 11.10.2023 Valentin Behr (CNRS): *Walka kulturowa jako zwiastun współczesnych rekonstrukcji prawicy*
- 25.10.2023 Agnieszka Dryjańska (IR UW): *Patrimoine a dziedzictwo – międzykulturowość w nauczaniu języka i kultury poprzez słowa klucze*
- 08.11.2023 Ion Stefanita (ekspert w dziedzinie zarządzania dziedzictwem kulturowym, historyk): *Ekonomia dziedzictwa: konserwacja, restauracja i promocja*
- 22.11.2023 Tomasz Waliszewski (Uniwersytet Warszawski): *Między Magrebem i Maszrekiem. Podstawy kolonialne, sukcesy i rozczarowania niepodległości oraz współczesne wyzwania konserwacji dziedzictwa archeologicznego w Tunezji, Syrii i Libanie*
- 13.12.2023 Laurent Tatarenko (OKFiSF UW): *Podzielona pamięć wspólnego dziedzictwa: przypadek cerkwi drewnianych we współczesnej Polsce*
- 10.01.2024 Emmanuel Lincot (Instytut Katolicki w Paryżu): *Dziedzictwo: zagadnienia geopolityczne*
- 24.01.2024 Louisa Martin-Chevalier (Sorbonne Université): *Dziedzictwo niematerialne i płeć. Przypadek ukraińskich kompozytorek od 2022 roku.*



# SÉMINAIRES

## SÉMINAIRE DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES (EN FRANÇAIS)

Le séminaire est ouvert aux étudiants des universités de l'Alliance 4EU+.

7 rencontres au format hybride au premier semestre 2023/2024

- 11.10.2023 Valentin Behr (CNRS) : *Le combat culturel, révélateur des recompositions contemporaines des droites*
- 25.10.2023 Agnieszka Dryjańska (IR UW) : *Patrimoine vs. dziedzictwo – l'interculturalité dans l'enseignement du français*
- 08.11.2023 Ion Stefanita (expert en management du patrimoine culturel, historien) : *L'économie du patrimoine: conservation-restauration et la mise en valeur*
- 22.11.2023 Tomasz Waliszewski (Faculté d'archéologie, Université de Varsovie) : *Entre le Maghreb et le Machreq. Fondements coloniaux, succès et déceptions de l'indépendance et défis contemporains de la conservation du patrimoine archéologique en Tunisie, Syrie et au Liban*
- 13.12.2023 Laurent Tatarenko (CCFEF, Université de Varsovie) : *Mémoires divisées d'un patrimoine commun: le cas des églises en bois de rite oriental dans la Pologne contemporaine*
- 10.01.2024 Emmanuel Lincot (Institut catholique de Paris) : *Le patrimoine : enjeux géopolitiques*
- 24.01.2024 Louisa Martin-Chevalier (Sorbonne Université) : *Le patrimoine immatériel et la question du genre. Le cas des compositrices ukrainiennes depuis 2022.*



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

# SEMINARIA

# SÉMINAIRES

## SEMINARIUM BADAWCZE Z DZIEDZINY NAUK SPOŁECZNYCH I HUMANISTYCZNYCH (PO FRANCUSKU)

## SÉMINAIRE DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES (EN FRANÇAIS)

6 spotkań w trybie hybrydowym w semestrze letnim roku akademickiego 2023/2024

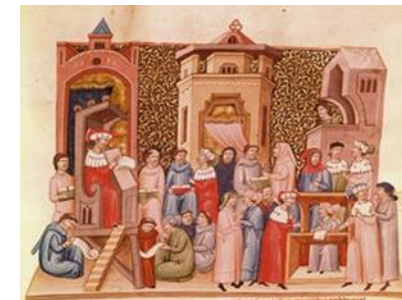
6 rencontres au format hybride au second semestre 2023/2024

- 21.02.2024 Karolina Ziębińska-Lewandowska (Muzeum Warszawy): *Jaka przyszłość muzeów miejskich dziś?*
- 20.03.2024 Vincent Bouat-Ferlier (Fondation Chambrun): *La Fayette i Polska: spojrzenie ze zbiorów Fundacji Chambrun*
- 03.04.2024 Fabien van Geert (Sorbonne Nouvelle Paris 3): *Przemiany muzeów etnograficznych. Między wielokulturowością a podejściem dekolonialnym?*
- 17.04.2024 Saskia Cousin (Université Nanterre): „*Matrimoines*”
- 08.05.2024 Muriel Leroux (CNRS, IHMC-UR 8066): *Dziedzictwo naszej codzienności: wyzwania i ograniczenia wobec obiektów przemysłowych, naukowych i technicznych w XX-XXI wieku*
- 22.05.2024 Pierre-Henry Frangne (Université Rennes 2): *Związki pomiędzy pojęciem dziedzictwa, tożsamością i mediacją kulturową*

- 21.02.2024 Karolina Ziębińska-Lewandowska (Musée de Varsovie): *Quels musées municipaux aujourd'hui ?*
- 20.03.2024 Vincent Bouat-Ferlier (Fondation Chambrun) : *La Fayette et la Pologne : un regard depuis les collections de la Fondation Chambrun*
- 03.04.2024 Fabien van Geert (Sorbonne Nouvelle Paris 3) : *Les transformations des musées ethnographiques. Entre multiculturalisme et approche décoloniale*
- 17.04.2024 Saskia Cousin (Université Nanterre) : *Matrimoines*
- 08.05.2024 Muriel Leroux (CNRS, IHMC-UMR 8066) : *Patrimonialiser notre quotidien : enjeux et limites pour les lieux scientifiques, techniques et industriels ordinaires des XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles*
- 22.05.2024 Pierre-Henry Frangne (Université Rennes 2) : *Les rapports entre la notion de patrimoine, d'identité et de médiation culturelle*

**Seminarium będzie kontynuowane w przyszłym semestrze (program jest w trakcie opracowywania).**

**Le séminaire se poursuivra au semestre prochain (le programme est en cours de préparation).**



**OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ**

## CZwartki z socjologią historyczną (po polsku i po angielsku)

we współpracy z Wydziałem Socjologii UW oraz Sekcją Socjologii Historycznej Polskiego Towarzystwa Socjologicznego

5 spotkań w trybie hybrydowym w semestrze zimowym roku akademickiego 2023/2024

- 19.10.2023 Patrick Joyce (University of Manchester) : *Why remember peasants ?*
- 09.11.2023 Oleksandr Avramcuk (KUL): *Polsko-amerykańska wymiana akademicka w czasach Zimnej Wojny. Kto wygrał?*
- 30.11.2023 Dariusz Jarosz (IH PAN): *Doświadczenie społeczne służby wojskowej w Ludowym Wojsku Polskim: terra incognita?*
- 14.12. 2023 Ryszard Jamka (MISH UW): *Jakub Szela bohaterem narodowym? Walka o pamięć o chłopskim przywódcy w społeczeństwie polskim XIX i XX wieku*
- 18.01.2024 Magda Szcześniak (IKP UW): *Poruszeni. Awans i emocje w socjalistycznej Polsce*



## JEUDIS DE SOCIOLOGIE HISTORIQUE (EN POLONAIS ET EN ANGLAIS)

coorganisés avec la Faculté de sociologie de l'Université de Varsovie et la Section de sociologie historique de l'Association polonaise de sociologie

5 rencontres au format hybride au premier semestre 2023/2024

- 19.10.2023 Patrick Joyce (Université de Manchester) : *Why remember peasants ?*
- 09.11.2023 Oleksandr Avramchuk (Université catholique de Lublin) : *Les échanges académiques entre la Pologne et les États-Unis à l'époque de la Guerre froide. Qui a gagné ?*
- 30.11.2023 Dariusz Jarosz (Institut d'histoire de l'Académie polonaise des sciences) : *L'expérience sociale du service militaire dans les forces armées de la Pologne populaire : une terra incognita ?*
- 14.12.2023 Ryszard Jamka (Collège d'études individuelles interdisciplinaires en sciences humaines et sociales, Université de Varsovie) : *Jakub Szela comme héros national ? Les luttes autour de la mémoire d'un meneur paysan dans la société polonaise des XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles*
- 18.01.2024 Magda Szcześniak (Institut de culture polonaise, Université de Varsovie): *Les émus. Promotion sociale et émotions dans la Pologne socialiste.*

## CZWARTKI Z SOCJOLOGIĄ HISTORYCZNĄ (PO POLSKU I PO ANGIELSKU)

5 spotkania w trybie hybrydowym w semestrze letnim roku akademickiego 2023/2024

- 22.02.2024 Stephan Rindlisbacher (European University Viadrina): *The creation of the Ukrainian border, 1919-1954*
- 14.03.2024 Małgorzata Mazurek (Columbia University): Dzieci 19-wiecznej industrializacji i żydowskiej asymilacji: Michał Kalecki, Ludwik Landau i koncepcje rozwoju gospodarczego (Królestwa Polskie/II Rzeczpospolita, 1880-1925)
- 11.04.2024 Aleksandra Komornicka (Uniwersytet w Maastricht): *Polskie otwarcie na Zachód w latach 70: błędne decyzje czy nieuchronna globalizacja?*
- 09.05.2024 Arnaud Esquerre (CNRS-Iris, Paryż): *Czym jest cenzura?*
- 13.06.2024 Anna Muller (University of Michigan-Dearborn): *Zwyczajny komunizm Toni Lechtman, 1918-1996*

## JEUDIS DE SOCIOLOGIE HISTORIQUE (EN POLONAIS ET EN ANGLAIS)

5 rencontres au format hybride au second semestre 2023/2024

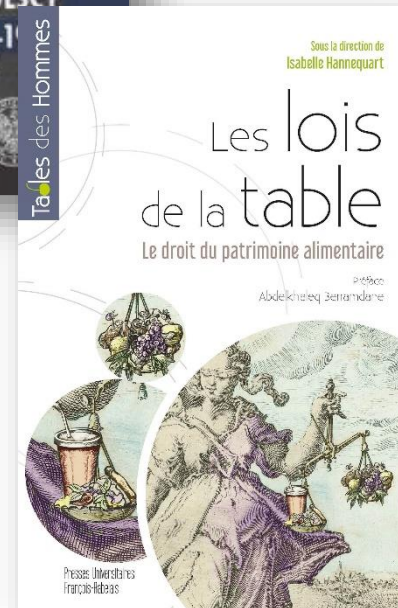
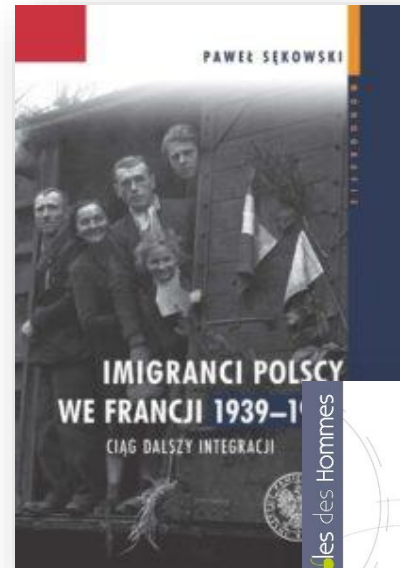
- 22.02.2024 Stephan Rindlisbacher (Université européenne Viadrina): *The creation of the Ukrainian border, 1919-1954*
- 14.03.2024 Małgorzata Mazurek (Columbia University) : *Les enfants de l'industrialisation du XIXe siècle et de l'assimilation des juifs : Michal Kalecki, Ludwig Landau et les théories du développement économique (Royaume de Pologne/Deuxième République de Pologne, 1880-1925)*
- 11.04.2024 Aleksandra Komornicka (Université de Maastricht) : *L'ouverture de la Pologne vers l'Ouest dans les années 1970 : décisions erronées ou mondialisation inévitable?*
- 09.05.2024 Arnaud Esquerre (CNRS-Iris, Paris) : *Qu'appelle-t-on censure ?*
- 13.06.2024 Anna Muller (University of Michigan-Dearborn) : *Le communisme ordinaire de Toni Lechtman, 1918-1996*



Cykl spotkań „**Lectures en SHS**”, podczas którego dyskutujemy w języku polskim o aktualnościach wydawniczych z dziedziny nauk humanistycznych i społecznych, związanych ze światem frankofońskim.

Le cycle de rencontres « **Lectures en SHS** », lors duquel nous discutons en polonais les publications académiques récentes en sciences humaines et sociales, liées au monde francophone.

- ❑ 11.12.2023 **Paweł Sękowski, *Imigranci polscy we Francji 1939–1949. Ciąg dalszy integracji*, IPN, Warszawa, 2023.**
  - Paweł Sękowski (Université Jagellonne, Cracovie), Marcin Frybes (Université Collegium Civitas, Varsovie)
- ❑ 27.05.2024 **Isabelle Hannequart (dir.), *Les lois de la table : Le droit du patrimoine alimentaire*, Presses universitaires François Rabelais-PUR, Tours, 2020.**
  - Isabelle Hannequart (Université de Tours), Marta Derek (Université de Varsovie)
- ❑ 17.06.2024 **François Jullien, *Raviver de l'esprit en ce monde. Un diagnostic du contemporain*, Paris : Éditions de l'Observatoire/Humensis, 2023.**
  - séminaire organisé en coopération avec la Société scientifique de Łódź
  - François Jullien (Fondation MSH, Paris), Ewa Marynowicz-Hetka (Université de Łódź).



## WOKÓŁ ŹRÓDEŁ (PO FRANCUSKU I PO POLSKU)

Cykl interdyscyplinarnych warsztatów „Wokół źródeł” dla doktorantów zainteresowanych badaniami prowadzonymi w świecie francuskojęzycznym. Do udziału zaproszeni są przedstawiciele wszystkich dyscyplin nauk humanistycznych i społecznych.

- 20.02.2024 Clément Pieyre (Bibliothèque Diderot, ENS Lyon): *Podejście porównawcze do paleografii i dyplomatyka aktów w języku francuskim, włoskim i łacińskim w okresie nowożytnym*
- 27.02.2024 Emma Kołodziejek-Żochowska (IHS, UW), Łukasz Żuchowski (IHS, UW): *Archiwa cenzurowane. Jan Andrzej Morsztyn i Xawery Dunikowski.*
- 05.03.2024 Bartłomiej Lis (Euroreg, UW): *Źródła internetowe jako źródła historyczne. Problematyka badań nad architekturą powstałą i projektowaną w XXI w.*

## AUTOUR DES SOURCES (EN FRANÇAIS ET EN POLONAIS)

Le cycle d'ateliers interdisciplinaires « Autour des sources », destiné aux doctorants intéressés par la recherche produite par le monde francophone. Les représentants de toutes les disciplines des sciences humaines et sociales sont invités à participer.

- 20.02.2024 Clément Pieyre (Bibliothèque Diderot, ENS Lyon) : *Approche comparée de la paléographie et de la diplomatie des actes en français, italien et latin à l'époque moderne*
- 27.02.2024 Emma Kołodziejek-Żochowska (IHS, UW), Łukasz Żuchowski (IHS, UW) : *Les archives censurées. Jan Andrzej Morsztyn et Xawery Dunikowski*
- 05.03.2024 Bartłomiej Lis (Euroreg, UW): *Les sources de l'internet comme archives historiques. La problématique des recherches sur les réalisations et les projets architecturaux au XXI<sup>e</sup> siècle.*



## *European Pluralities*

Nowa edycja projektów Sojuszu 4EU+ doprowadziła wszystkich partnerów do ponownego przemyślenia struktury całej sieci „European Pluralities”, która jest częścią Flagship 2. W ramach prac prowadzonych w tym roku akademickim, OKFiSF był szczególnie zaangażowany w koordynację ścieżki « College of Central European Studies ».



**European  
Pluralities**

## *European Pluralities*

La nouvelle édition des projets de l'Alliance 4EU+ a conduit l'ensemble des partenaires à repenser la structuration du réseau « European Pluralities », intégré dans le Flagship 2. Dans le cadre des travaux menés durant cette année académique, le CCFEF s'est impliqué tout particulièrement dans la coordination du parcours « College of Central European Studies ».



**EUROPEAN  
UNIVERSITY  
ALLIANCE**

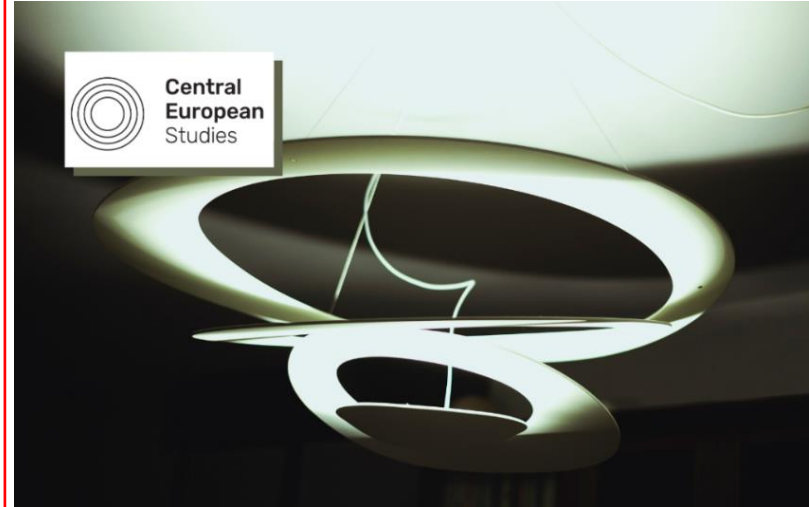
## College of Central European Studies

w ramach Sojuszu 4EU+ projekt ten ma na celu stworzenie europejskiej wspólnoty naukowej specjalizującej się w studiach nad Europą Środkową. Celem programu jest stworzenie nowych międzynarodowych programów nauczania, opartych na najnowszych wynikach badań, które oferowałyby krytyczne spojrzenie na kulturowe i polityczne różnorodności społeczeństw europejskich.



## College of Central European Studies

dans le cadre de l'Alliance 4EU+, ce projet vise à créer une communauté scientifique européenne, spécialisée dans les études consacrées à l'Europe centrale. L'objectif du programme est de favoriser la mise en place de nouveaux programmes de formation internationaux, fondés sur les résultats récents de la recherche, qui proposerait une approche critique de la diversité culturelle et politique des sociétés européennes.





29-30.04.2024: **Szkoła wiosenna 4EU+ „Anatomy of a baroque city”**, zorganizowana przez Uniwersytet Karola w Pradze, we współpracy z Sorbonne Université i Uniwersytetem Warszawskim (ścieżka *College of Central European Studies*)

Szkoła zgromadziła studentów studiów licencjackich i magisterskich oraz doktorantów z trzech partnerskich uniwersytetów, specjalizujących się w dyscyplinach historii i historii sztuki. W ramach wykładów i seminariów objazdowych, zostały omówione – z perspektywy porównawczej – rozwój oraz symbolizm polityczno-religijny sztuki barokowej w nowoczesnych miastach Europy Środkowo-Wschodniej. Podczas warsztatów studenci/doktoranci mieli również okazję zaprezentować swoje prace badawcze.



29-30.04.2024: **École de printemps 4EU+ « Anatomy of a baroque city »**, organisée par l'Université Charles de Prague, en partenariat avec Sorbonne Université et l'Université de Varsovie (projet *College of Central European Studies*)

L'école a rassemblé des étudiants de premier et deuxième cycles ainsi que des doctorants des trois universités partenaires, issus des disciplines de l'histoire et de l'histoire de l'art. Les conférences et les séminaires itinérants ont permis d'aborder – dans une perspective comparée – le développement et le symbolisme politico-religieux de l'art baroque dans les villes d'Europe centrale et orientale à l'époque moderne. Lors d'ateliers les étudiants/doktorants ont également eu l'occasion de présenter leurs travaux de recherche.

The logo for the 4EU+ alliance, featuring the number '4' and the text 'eu+' in white on a blue rectangular background.

**EUROPEAN  
UNIVERSITY  
ALLIANCE**



Szkoła zorganizowana w Pradze między trzema uniwersytetami (UW, CU i SU) pozwoliła zdefiniować skuteczną metodę współpracy i pokazała zainteresowanie studentów i młodych naukowców projektami wspierającymi międzynarodowe mobilności. W związku z tym organizatorzy postanowili utrwalić ten format, przygotowując nową szkołę wiosenną, którą w 2025 r. będzie gościł Uniwersytet Warszawski.

Obecnie są rozważane inne projekty współpracy w ramach sojuszu 4EU+ w celu zaangażowania innych uczelni partnerskich.

La rencontre pragoise organisée entre les trois universités (UW, CU et SU) a permis de définir un mode de coopération efficace et ont montré l'intérêt des étudiants et des jeunes chercheurs pour ces mobilités internationales. Donc, les organisateurs ont pris la décision de pérenniser ce format en préparant une nouvelle école de printemps qui devrait être accueillie en 2025 par l'Université de Varsovie.

D'autres projets de coopération dans le cadre de l'alliance 4EU+ sont actuellement à l'étude avec l'objectif d'impliquer d'autres universités partenaires.



**OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ**

## STUDIUM DYPLOMATYCZNE

Czwarty rok z rzędu, OKFiSF współpracuje z Instytutem Francuskim w Polsce w ramach programu dydaktycznego (*Studium Dyplomatyczne*) koordynowanego przez Studium Europy Wschodniej Uniwersytetu Warszawskiego (SEW) dla przedstawicieli młodych białoruskich elit znajdujących się w Polsce. Poprzez dwa cykle seminariów („Geopolitical Tuesdays” i „Akademickie spojrzenia”), OKFiSF zapewnia im wiedzę ekspercką na temat społecznych i politycznych zagadnień współczesnego świata, dostarczając naukę i narzędzia metodologiczne przydatne do działań, które będą mogli prowadzić na Białorusi lub za granicą, w ścisłej współpracy z nowymi instytucjami w kraju. W programie w ramach poprzednich edycji wzięło udział prawie 80 słuchaczy.

W tym roku program został wzmocniony dzięki wsparciu Ambasady Francji w Warszawie i Mińsku, co doprowadziło do nawiązania partnerstwa z francuskim *Instytutem narodowym służby publicznej* (INSP). Inicjatywa ta umożliwiła czterem słuchaczkom wziąć udział w szkoleniach (*International short programmes-PIC*) w Paryżu oraz zaproszenie dwóch wykładowców do Warszawy na serię modułów skierowanych do wszystkich słuchaczy *Studium*. Nowe finansowania są w trakcie zatwierdzania, co powinno umożliwić kontynuację tych inicjatyw i uzupełnienie ich o cykl okazjonalnych seminariów w ciągu roku, koordynowanych przez OKFiSF i SEW.



ÓŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

## STUDIUM DIPLOMATICUM

Pour la quatrième année consécutive, le CCFEF est engagé aux côtés de l'Institut français de Pologne dans le programme de formation (*Studium Dyplomatyczne*) du Centre d'études de l'Europe orientale de l'Université de Varsovie (SEW) à destination des jeunes élites biélorusses exilées en Pologne. Dans le cadre de deux séminaires (« Mardis géopolitiques » et « Actualité critique européenne »), le CCFEF leur apporte une expertise sur les problématiques sociales et politiques du monde contemporain en les dotant de connaissances et d'outils méthodologiques en vue des travaux qu'ils pourront mener au Bélarus ou depuis l'étranger en lien étroit avec les nouvelles institutions du pays. Au cours des quatre promotions, près de 80 auditeurs ont pu suivre ces formations.

Cette année le dispositif a pu être renforcé grâce au soutien des Ambassades de France à Varsovie et à Minsk, aboutissant à la mise en place d'un partenariat avec l'INSP. Cette initiative a permis à quatre auditeurs de suivre des Programmes internationaux courts (PIC) à Paris et d'accueillir à Varsovie deux formateurs pour une série de modules destinées à l'ensemble des auditeurs du Studium. De nouveaux financements en cours de validation devraient permettre de pérenniser ces actions et de les compléter avec des rencontres plus ponctuelles tout au long de l'année qui seront coordonnées par le CCFEF et le SEW.



# 2023-2024: INNE DZIAŁANIA *MT180*

**Konkurs – *Mój doktorat w 180 sekund* / Polska selekcja**  
edycja 2024 r.  
22.03.2024

*We współpracy z:*

Instytutem Francuskim w Polsce,  
Stowarzyszeniem Romanistów *Plejada*,  
Narodową Agencją Wymiany Akademickiej,  
Polską Akademią Nauk,  
Mazars Polska



Europe centrale  
**MT 180**  
**Sélection Polonaise**  
**Edition 2024**  
180 secondes pour  
présenter sa thèse  
de doctorat en français

Logo of République Française  
Logo of Institut Français  
Logo of Uniwersytet Warszawski  
Logo of Ośrodek Kultury Francuskiej  
Logo of NAWA  
Logo of AUF Agence Universitaire de Francophonie

# 2023-2024 : AUTRES ACTIVITÉS *MT180*

**Concours – *Ma thèse en 180 secondes* / Sélection polonaise**  
édition 2024  
22.03.2024

*En coopération avec :*

Institut français de Pologne,  
Association académique des romanisants polonais *Plejada*,  
Agence nationale pour la mobilité académique (NAWA),  
Académie polonaise des sciences (PAN),  
Mazars Pologne



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

NAWA

AUF  
Agence  
UNIVERSITAIRE  
de FRANCOPHONIE

# 2023-2024: INNE DZIAŁANIA MT180



## I nagroda Jury: Joanna TAŃSKA, Politechnika Warszawska

Miesięczny pobyt naukowy we Francji oferowany przez Ambasadę Francji i Institut Français de Pologne



## II Nagroda Jury: Marta ŚCISLO, Uniwersytet Warszawski

Voucher o wartości 350 euro od Polskiej Akademii Nauk oraz dyplom.



## III nagroda Jury: Jakub KOPYCIŃSKI, Polska Akademia Nauk

Voucher o wartości 250 euro od Mazars Polska



## Nagroda publiczności: Abbasi SAIRA, Politechnika Gdańska

Voucher podarunkowy o wartości 200 zł oferowany przez Institut Français de Pologne



# 2023-2024 : AUTRES ACTIVITÉS MT180



## 1er prix du jury : Joanna TANSKA, École polytechnique de Varsovie

Un séjour scientifique d'un mois en France offert par l'ambassade de France et l'Institut Français de Pologne



## 2ème prix du jury : Marta ŚCISLO, Université de Varsovie

Un chèque cadeau de 350 euros offert par l'Académie Polonaise des Sciences et la délivrance d'un diplôme



## 3ème prix du jury : Jakub KOPYCIŃSKI, Académie polonaise des sciences

Un chèque cadeau de 250 euros offert par Mazars Pologne



## Prix du public : Abbasi SAIRA, École polytechnique de Gdańsk

Un chèque cadeau d'une valeur de 200 zł offert par l'Institut Français de Pologne



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

## ZESPÓŁ STAŁY

### DR LAURENT TATARENKO

Dyrektor OKFiSF

Historyk, specjalizujący się w epoce nowożytnej, były członek École française de Rome, pracownik naukowy CNRS przy Instytucie Historii Nowożytnej i Współczesnej (CNRS – ENS/PSL – Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne).



### DR ANNA KONIECZNA

Historyk

Adiunkt w Wojskowej Akademii Technicznej  
Doktor nauk humanistycznych Sciences Po.



### DR KINGA TORBICKA

Historyk

Doktor nauk humanistycznych Uniwersytetu  
Sorbonne Nouvelle Paris 3.



## ÉQUIPE PERMANENTE

### DR LAURENT TATARENKO

Directeur du CCFEF

Historien moderniste, ancien membre de l'École française de Rome, il est chargé de recherche au CNRS, rattaché à l'Institut d'histoire moderne et contemporaine (CNRS – ENS/PSL – Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne).

### DR ANNA KONIECZNA

Historienne

Maîtresse de conférences à l'Académie militaire de technologie  
Docteure en histoire de Sciences Po.

### DR KINGA TORBICKA

Historienne,

Docteure en sciences humaines de l'Université  
de la Sorbonne Nouvelle Paris 3.

## WSPÓŁPRACOWNICY

### OLGA ANTONEVICI

Absolwentka studiów MBA na *Academia de Studii Economice din Moldova* oraz studiów magisterskich z dziedziny Europeistyki na Université Sorbonne nouvelle, dyplomatka. Specjalistka w dziedzinie polityki zagranicznej Mołdawii.



## COLLABORATEURS

### OLGA ANTONEVICI

Titulaire d'un MBA de l'*Academia de Studii Economice din Moldova* et d'un Master en Études européennes de l'Université Sorbonne nouvelle; diplomate. Spécialiste de la politique extérieure de la Moldavie.



### LEANARDA KHARYTONCHYK

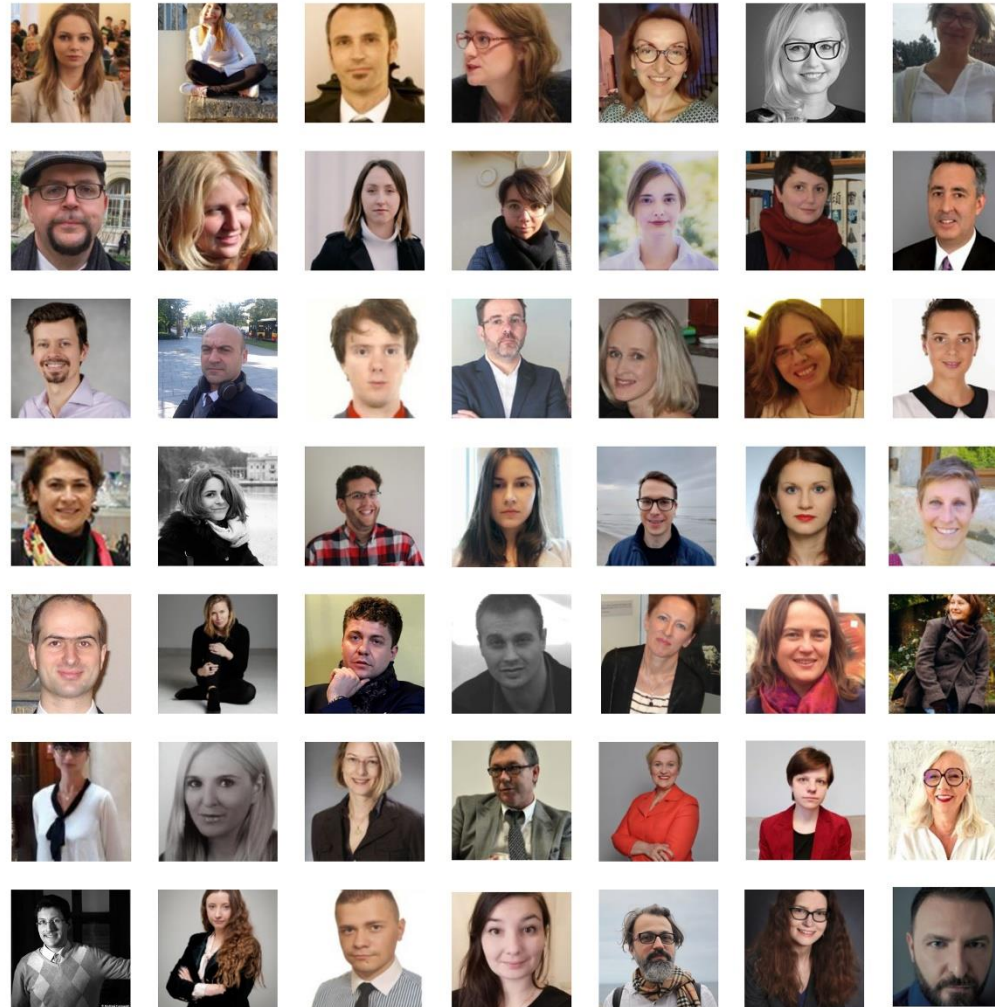
Doktorantka w Szkole Doktorskiej *Anthropos* Instytutów Polskiej Akademii Nauk (IPAN) w ramach studiów doktorskich zajmuje się warunkami życia średniozamożnej szlachty litewskiej (w świetle pośmiertnych inwentarzy) pod kierownictwem dr hab. Dariusza Główki prof. IAiE PAN.

### LEANARDA KHARYTONCHYK

Doctorante à l'École doctorale *Athropos* des Instituts de l'Académie polonaise des sciences sous la direction du Professeur Dariusza Główka. Son domaine de recherche concerne la vie matérielle de la noblesse moyenne de la République polono-lituanienne (à la lumière des inventaires après décès).

## BADACZE STOWARZYSZENI

Obecnie OKFiSF opiera się na sieci 51 badaczy stowarzyszonych (w większości francuskojęzycznych), specjalizujących się w różnych dziedzinach nauk humanistycznych i społecznych.



## CHERCHEURS ASSOCIÉS

Actuellement, le CCFEF s'appuie sur un réseau de 51 chercheurs associés (majoritairement francophones), spécialisés dans les différentes disciplines des sciences humaines et sociales.

DR ANNA KONIECZNA (od marca 2024 r. / depuis mars 2024)

## ***Rozdziały naukowe / Chapitres d'ouvrages***

- „Nuclear twins. French-South African strategic relations (1963-1979)”, w: eB. Pelopidas (ed.), *Nuclear France. New Questions. New Sources. New Findings*, London: Routledge, 2024.

## ***Wystąpienia akademickie / Communications aux colloques et séminaires***

- 24.05.2024: „Globalna walka przeciwko apartheidowi. Państwa Afryki Zachodniej w debatach ONZ (1960-1963)”, VII Kongres Afrykanistów (23-25 maja 2024 r.), Uniwersytet Jagielloński, Kraków
- 6.06.2024: Prezentacja badań w ramach konferencji „Chantiers européens: vers une nouvelle expertise sur l'Europe centrale et orientale” (6-7 czerwca 2024 r.), Uniwersytet Warszawski, Warszawa
- 27.06.2024: „The anti-apartheid struggle and the French-speaking countries in Western Africa”, konferencja South African Historical Society (26-28 czerwca 2024), Uniwersytet w Johannesburgu

## ***Dydaktyka / Enseignement***

- „Historia Polski”, wykłady i ćwiczenia, Wydział Inżynierii Lądowej i Geodezji oraz , Wydział Mechatroniki, Uzbrojenia i Lotnictwa, Wojskowa Akademia Techniczna
- „History of Poland”, wykłady i ćwiczenia, Wydział Mechatroniki, Uzbrojenia i Lotnictwa, Wojskowa Akademia Techniczna
- „Introduction à la méthodologie”, Welcome programme, Collège universitaire, Sciences Po

## ***Działalność administracyjno-naukowa i granty / Responsabilités scientifiques et administratives***

- Stypendium Instytutu Francuskiego w RPA na kwerendę archiwalno-biblioteczną w RPA (22.06-06.07.2024)
- Członkini komisji rekrutacyjnej w trakcie egzaminu wstępnego (ustnego) w szkole wyższej Sciences Po we Francji (maj 2024 r.)
- Recenzje artykułów naukowych dla czasopism *The Nonproliferation Review*, *Nordost-Archiv. Zeitschrift für Regionalgeschichte*

DR LAURENT TATARENKO

## *Rozdziały naukowe / Chapitres d'ouvrages*

- « Des moines slaves pour l'Union des Églises : les basilien ruthènes (du synode de Brest aux Partages de la Pologne) », dans : O. Delouis, A. Peters-Custot (dir.), *De Basile aux Basiliens: La postérité monastique d'un Père grec en Orient et en Occident*, Paris, 2024, p. 167-222.
- « Les basilien ruthènes dans les collèges pontificaux : entre diversité rituelle et constructions confessionnelles (vers 1660 - vers 1740) », dans : M. Deschamp, J. Léonard, S. Simiz (dir.), *La fabrique du clerc. Formation, vocation, profession dans les christianismes, circa 1300-circa 1800*, Villeneuve-d'Ascq, 2024, p. 201-224.
- Notices « Église(s) », « Langue(s) », « Nation », dans F. Gabriel, D. Iognat-Prat et A. Rauwell (dir.), *Dictionnaire critique de l'Église*, Paris, 2023, p.

## *Wystąpienia akademickie / Communications aux colloques et séminaires*

- 09.07.2024 : « Institutional dialogues at the ritual boundaries: the uses of grace in the Ruthenian Uniate clergy (17th-18th centuries) » dans le cadre du colloque *Boundless Grace? From the Thesaurus Ecclesiae to an Infinite Resource of Governance. An Interdisciplinary Workshop on Grace in Humanities Scholarship* organisé à Bad Homburg par l'Université de Francfort.
- 18.04.2024 : « Norme giuridiche e multiconfessionalità: introduzione e uso della dispensa nelle Chiese uniate slave nel XVII secolo », dans le cadre du colloque *La Chiesa di Roma e l'Europa multiconfessionale nella prima età moderna: attori, politiche, esperienze* organisé par l'Université de Parme.
- 13.12.2023 : « Mémoires divisées d'un patrimoine commun: le cas des églises en bois de rite oriental dans la Pologne contemporaine », Seminarium badawcze OKFiSF /Séminaire de recherche du CCFEF.
- 13.11.2023 : « The Borders of the Union: the Diocese of Polack at the Time of the Appointment of Josaphat Kuntsevych as Coadjutor Bishop (1617-1618) » dans le cadre du colloque *Identity and Cult: theological, cultural and historical dimensions of Josaphat Kuntsevych*, organisé à Rome par l'Institut pontifical oriental et l'Université catholique ukrainienne.
- 23.10.2023 : « Les projets unionistes des clergés slaves orientaux des XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles : une cartographie des appartenances religieuses par-delà les confessions », dans le cadre du colloque *L'uniatisme chez les Slaves : cultures religieuses, affirmations politiques et constructions territoriale en Europe centrale et orientale (XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles)*, organisé à Paris par le CCFEF (Université de Varsovie), le CRM (Sorbonne Université) et la Fondation Singer-Polignac.

## *Działalność popularnonaukowa / Travaux de vulgarisation*

- « Pologne-Lituanie 1569 : le plus vaste État d'Europe », dans *La Pologne. Mille ans d'une nation, L'Histoire*, n° 102 (janvier-mars 2024), p. 27-33.
- 07.12.2023: « Politique et religions en Ukraine. La reconstruction des appartenances en temps de guerre », conférence donnée à l'Institut national universitaire Champollion à Albi.
- 02.09.2023 : « L'Église gréco-catholique d'Ukraine: pont slave vers le monde latin », entretien réalisé pour *Radio Vatican*. (<https://www.vaticannews.va/fr/eglise/news/2023-09/eglise-greco-catholique-ukraine-rome-europe-pologne-histoire-foi.html>)

DR KINGA TORBICKA

## **Artykuły naukowe / Articles**

- „Ewolucja stanowiska Francji wobec Ukrainy w latach 2014-2022 jako przykład gry geopolitycznej mocarstw na obszarze Europy Wschodniej”, *Studia Polityczne*, tom 52, nr 1/2024, Wydawnictwo ISP PAN, Warszawa 2024.
- „Francuska prezydencja w Radzie Unii Europejskiej - bilans prezydencji w świetle Wspólnej Polityki Bezpieczeństwa i Obrony UE”, *Studia Polityczne*, tom 51, nr 3/2023, Wydawnictwo ISP PAN, Warszawa 2023: 155-172, DOI: <https://doi.org/10.35757/STP.2023.51.3.06>.

## **Wystąpienia akademickie / Communications aux colloques et séminaires**

- 09.05.2024: „Francuski dualizm - wsparcie polityczne i militarne Ukrainy przez Francję w latach 2014-2024”, Seminarium naukowe on-line „Ukraina 2022”, Studium Europy Wschodniej UW.
- 22.03.2024: „Vers une Europe puissante : les ambitions françaises et l'évolution de la politique de sécurité et de défense commune de l'UE”, Seminarium naukowe on-line, Université de Reims Champagne Ardenne.
- 08.03.2024: „La Sécurité nationale, régionale et européenne : l'analyse géopolitique et militaire de la Pologne”, Seminarium naukowe on-line, Université de Reims Champagne Ardenne.
- 08.12.2023: „L'évolution de la Pologne dans les années 1989-2023 : sécurité géopolitique et outil militaire”, Seminarium naukowe „Historia stosunków międzynarodowych”, Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, Paris.
- 03.10.2023: „Francuska prezydencja w Radzie Unii Europejskiej - bilans prezydencji w świetle Wspólnej Polityki Bezpieczeństwa i Obrony UE”, Seminarium Akademickie spojrzenia. Konwersatorium Actualité critique, WNPiSM UW, WF UW, OKFiSF UW i ENS Paris, Warszawa.

## **Dydaktyka/ Enseignement**

- Metodologia badań stosunków międzynarodowych, Konwersatorium, Wydział Nauk Politycznych i Studiów Międzynarodowych UW.
- Akademickie spojrzenia na Europę / Actualité critique européenne, Konwersatorium, Uniwersytet Warszawski.
- Geopolitical Tuesday, Konwersatorium, Uniwersytet Warszawski.
- Seminarium badawcze z dziedziny nauk społecznych i humanistycznych, Konwersatorium, Uniwersytet Warszawski.

## **Działalność popularynonaukowa / Travaux de vulgarisation**

- 03.04.2024: „Populizm(y). Studia przypadków: Francja i Włochy ”, z prof. Małgorzatą Mołędą-Zdziech (SGH), Akademia Europejska 2024, Fundacja Schumana.
- « La perspective géopolitique des élections parlementaires en Pologne », *Le Grand Continent*, 2023, <https://legrandcontinent.eu/fr/>.
- 10.10. 2023: « Budapest ou Bruxelles, la Pologne doit choisir », entretien pour la revue *l'Hémicycle*, <https://lhemicycle.com/2023/10/10/budapest-ou-bruxelles-la-pologne-doit-choisir/>

## DZIAŁALNOŚĆ WSPÓŁPRACOWNIKÓW W RAMACH OKFiSF / TRAVAUX DES COLLABORATEURS DANS LE CADRE DES ACTIVITÉS DU CCFEF

**OLGA ANTONEVICI**

### *Organizacja wydarzeń naukowych / Organisation d'événements scientifiques*

- 13.10.2023: « Experts' strategies against fake news: information and disinformation during the Russian invasion of Ukraine »,

### *Działalność popularnonaukowa / Travaux de vulgarisation*

Articles sur le blog Geopolitica : « La Pologne : future première force militaire de l'Union européenne », « Exportation de céréales ukrainiennes – un enjeu géopolitique européen et global », « Les élections en Slovaquie révèlent un scepticisme croissant envers l'Europe », « Les élections législatives en Pologne : quelles conséquences pour l'Europe ? », « Roumanie et Ukraine : un rapprochement inédit malgré les nombreux points épineux », « Moldavie : la nouvelle stratégie de sécurité nationale désigne clairement les alliés et les adversaires », « La solidarité sans faille des États baltes face à l'invasion russe de l'Ukraine » et « L'élargissement de l'UE : un revirement stratégique provoqué par la guerre ».

**LEONARDA KHARYTONCHYK**

### *Artykuły naukowe / Articles*

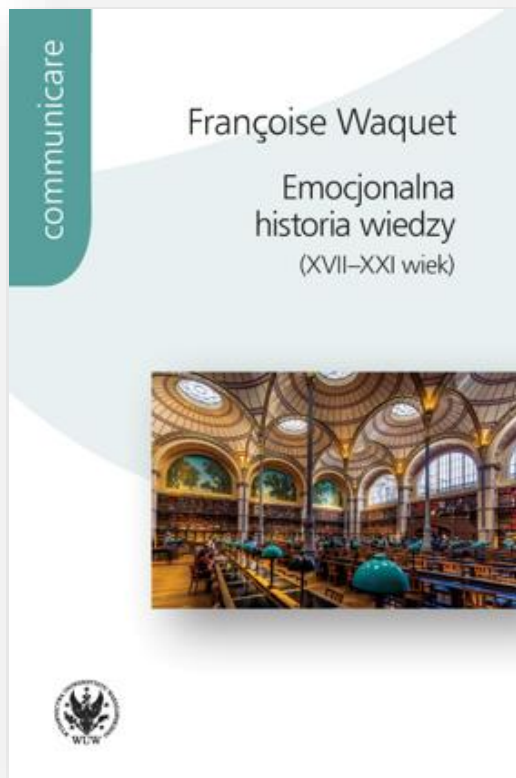
- „Inwentarze pośmiertne ruchomości Konstantego Jelskiego generał-majora byłych wojsk litewskich” (w oczekiwaniu na recenzje).

### *Udział w wydarzeniach akademickich / Participation aux événements scientifiques*

- 25.03.2024 : Konferencja współorganizowana przez OKFiSF z Centrum badań historycznych (CRH, EHES) „Porównawcze spojrzenie na feudalizm w epoce nowożytnej : perspektywy historiograficzne”

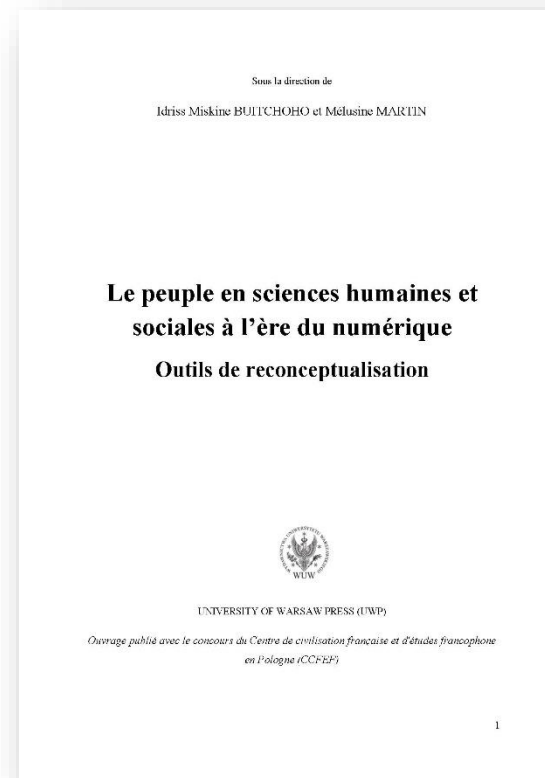
## PROJEKTY WYDAWNICZE

- Tłumaczenie : Waquet Françoise, *Emocjonalna historia wiedzy (XVII-XXI wiek)* [*Une histoire émotionnelle du savoir : XVII<sup>e</sup> – XXI<sup>e</sup> siècle*], WUW, Warszawa 2024 [tł.: Agnieszka Sobolewska, red. Paweł Rodak]
- Buitchoho Idriss Miskine, Martin Mélusine (red.), *Le peuple en sciences humaines et sociales à l'ère du numérique. Outils de reconceptualisation*, WUW, Warszawa, [po recenzjach, w druku].



## PROJETS ÉDITORIAUX

- Traduction : Waquet Françoise, *Une histoire émotionnelle du savoir : XVII<sup>e</sup> – XXI<sup>e</sup> siècle* [*Emocjonalna historia wiedzy (XVII-XXI wiek)*], WUW, Varsovie, 2024 [traduction d'Agnieszka Sobolewska, édition Paweł Rodak]
- Buitchoho Idriss Miskine, Martin Mélusine (éd.), *Le peuple en sciences humaines et sociales à l'ère du numérique. Outils de reconceptualisation*, WUW, Warszawa, [en cours de publication].



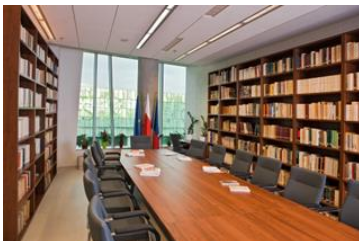
# DZIAŁALNOŚĆ BIBLIOTEKI

W 2023-2024, w ramach zakupu nowości wydawniczych z dziedziny historii, filozofii, socjologii, politologii, przybyło 35 nowych tytułów.

Biblioteka również otrzymała w darze 13 tomów z serii „Histoire du christianisme : des origines à nos jours” (tom 6 został zakupiony w celu skompletowania pełnej serii) oraz 8 innych książek od Instytutu Francuskiego w Polsce.

## NOWE KSIĄŻKI

1. Une conversation / Annie Ernaux, Rose-Marie Lagrave. - Paris : Éditions EHESS, 2023.
2. Architecture, culture de l'imprimé et sphère publique dans la France du XVIIIe siècle / Richard Wittman. - Dijon : les Presses du Réel, 2019.
3. Atlas géopolitique de la Russie / sous la direction de Delphine Papin. - Paris : Le Monde : Les Arènes, 2022.
4. Introduction à la sociologie médiévale / Alexis Fontbonne. - Paris : CNRS Éditions, 2023.
5. Jamais frères ? : Russie-Ukraine, une tragédie postsoviétique / Anna Colin Lebedev. - Paris : Éditions du Seuil, 2022.
6. L'histoire du monde se fait en Asie : une autre vision du XXe siècle / Pierre Grosser. - Paris : Odile Jacob, 2019.
7. Quand l'Histoire fait dates : dix manières de créer l'événement / Patrick Boucheron. - Paris : Seuil : Arte éditions, 2022.
8. Sociologie de la communication politique / Philippe Riutort. - Paris : La Découverte, 2020.



# ACTIVITÉS DE LA BIBLIOTHÈQUE

En 2023-2024, dans le cadre de l'acquisition de nouveautés éditoriales dans les domaines de l'histoire, de la philosophie, de la sociologie et des sciences politiques a repris, le catalogue de la bibliothèque s'est enrichi de 35 références.

La bibliothèque a également reçu sous forme de don 13 volumes de la série « Histoire du christianisme: des origines à nos jours » (le tome 6 a acheté pour disposer de la collection complète) et 8 autres ouvrages de l'Institut français de Pologne.

## NOUVELLES ACQUISITIONS

9. La révolution suspendue : les Bélarusses contre l'État autoritaire / Ronan Hervouet. - Paris : Plein Jour, 2023.
10. Manuel de paléographie française / Nicolas Buat & Évelyne Van den Neste. - Paris : Les Belles lettres, 2022.
11. Dictionnaire de paléographie française : découvrir et comprendre les textes anciens, XVe-XVIIIe siècle / Nicolas Buat & Évelyne Van den Neste. - Paris : les Belles lettres, 2022.
12. Le patrimoine comme expérience : implications anthropologiques / sous la direction de Jean-Louis Tornatore. - Paris : Éditions de la Maison des sciences de l'homme, 2019.
13. La part d'ombre : le risque oublié de la guerre : dialogues avec Hervé Mazurel / Stéphane Audoin-Rouzeau. - Paris : les Belles lettres, 2023.
14. Dictionnaire du droit des religions / sous la direction de Francis Messner. - Paris : CNRS Éditions, 2022.
15. Démystifier l'Europe centrale : Bohême, Hongrie et Pologne du VIIe au XVIe siècle / sous la direction de Marie-Madleine de Cevins. - Paris : Passés/Composés, druk 2021.
16. La guerre des mondes : le retour de la géopolitique et le choc des empires / Bruno Tertrais. - Paris : Éditions de l'Observatoire, 2023.



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ

## NOWE KSIĄŻKI

## NOUVELLES ACQUISITIONS

17. Guerre en Ukraine et nouvel ordre du monde / sous la direction de Michel Duclos ; textes traduits par Manuela Boubilil-Friedrich et Franck Manara. - Paris : Éditions de l'Observatoire : Institut Montaigne, 2023.
18. Le bon gouvernement / Pierre Rosanvallon. - Paris : Éditions du Seuil, 2017.
19. Pensée et culture stratégiques russes : du contournement de la lutte armée à la guerre en Ukraine / Dimitri Minic. - Paris : Éditions de la Maison des sciences de l'homme, 2023.
20. Les lois de la table : le droit du patrimoine alimentaire / sous la direction de Isabelle Hannequart. - Tours : Presses universitaires François-Rabelais, 2020.
21. Préparer la guerre : stratégie, innovation et puissance militaire à l'époque contemporaine / Olivier Schmitt. - Paris : PUF, 2024.
22. Nuits savantes : une histoire des rêves (1800-1945) / Jacqueline Carroy. - Paris : Éditions de l'École des hautes en sciences sociales, 2012.
23. Pèlerinages d'Égypte : histoire de la piété copte et musulmane XVe - XXe siècles / Catherine Mayeur-Jaouen. - Paris : Éditions de l'École des hautes en sciences sociales, 2005.
24. Creuser la terre-patrie : une histoire de l'archéologie en Palestine-Israël / Chloé Rosner. - Paris : CNRS Éditions, 2023.
25. Histoire rurale de l'Europe XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle / sous la dir. de Laurent Herment. - Paris : Éditions EHESS, 2019.

26. La religion au tribunal : essai sur le délibéralisme / Astrid von Busekist. - Paris : Albin Michel, 2023.
27. Écrire l'histoire des relations internationales : genèse, concepts, perspectives XVIIIe-XXIe siècle / Laurence Badel. - Paris : Armand Colin, 2024.
28. L'œil sécuritaire : mythes et réalités de la vidéosurveillance / Élodie Lemaire. - Paris : Éditions la découverte 2019.
29. Europe contre Europe : entre liberté, solidarité et puissance / Laurent Warlouzet. - Paris : CNRS Éditions, 2022.
30. France-Ukraine : une histoire des relations diplomatiques et militaires 1991-2023 / Oksana Mitrofanowa. - Paris : Éditions de la Maison des sciences de l'homme, 2024.
31. Histoire du christianismes: des origines à nos jours / Jean-Marie Mayeur *et alii* (dir.), 14 t., Paris : Desclée, 1990-2005.
32. Une histoire sociale du Nouveau Monde / sous la dir. de Cécile Vidal. - Paris : Éditions EHESS, 2021.
33. La sociologie comme elle s'écrit : de Bourdier à Latour / Jean-Louis Fabiani. - Paris : Éditions EHESS, 2015. Éditions EHESS, 2019.
34. La sociologie des religions : une communauté de savoir / Pierre Lassave. - Paris : Éditions EHESS, 2019.
35. Pour les sciences sociales : 101 livres / sous la dir. Cyril Lemieux. - Paris : Éditions EHESS, 2017.



# POLITYKA KOMUNIKACJI

# POLITIQUE DE COMMUNICATION

Na początku roku akademickiego 2023-2024 sprawy promocji i komunikacji zostały powierzone Pani Kustosz Biblioteki Ośrodka, której udało się scentralizować różne działania i sprawić, by postępowania podejmowane na różnych platformach były bardziej komplementarne.

Struktura **strony internetowej OKFiSF** została ulepszona poprzez ujednolicenie graficzne karty różnych wydarzeń i cyklicznych spotkań. Umożliwiło to również lepszą koordynację rozpowszechniania informacji między stroną instytucjonalną a stroną **Ośrodka na Facebooku**.

**Strona Youtube** zyskała ustalony rytm działania, z regularnymi aktualizacjami nagrań z seminariów i różnych spotkań organizowanych przez OKFiSF.

**Cotygodniowy Newsletter** zapewnia obecnie regularny, zautomatyzowany rozpowszechnienie informacji na temat działalności Ośrodka i posiada obecnie 819 subskrybentów.

Au début de l'année académique 2023-2024, les opérations de communication ont été confiées à la bibliothécaire du Centre, qui a pu ainsi centraliser ces activités et rendre plus complémentaires les actions entreprises sur les différentes plateformes.

La hiérarchie du **site web du CCFEF** a pu être améliorée en normalisant la charte graphique des différents événements et rencontres cycliques. Cela a également permis de mieux coordonner la diffusion des informations entre le site institutionnel et la **page Facebook du CCFEF**.

La **page Youtube** a désormais trouvé un rythme de fonctionnement bien établi avec des mises à jour régulières avec les vidéos des séminaires et les diverses rencontres organisées par le Centre.

La **Newsletter hebdomadaire** permet une diffusion régulière et automatisée des actualités relatives aux activités du CCFEF et compte actuellement 819 abonnés.

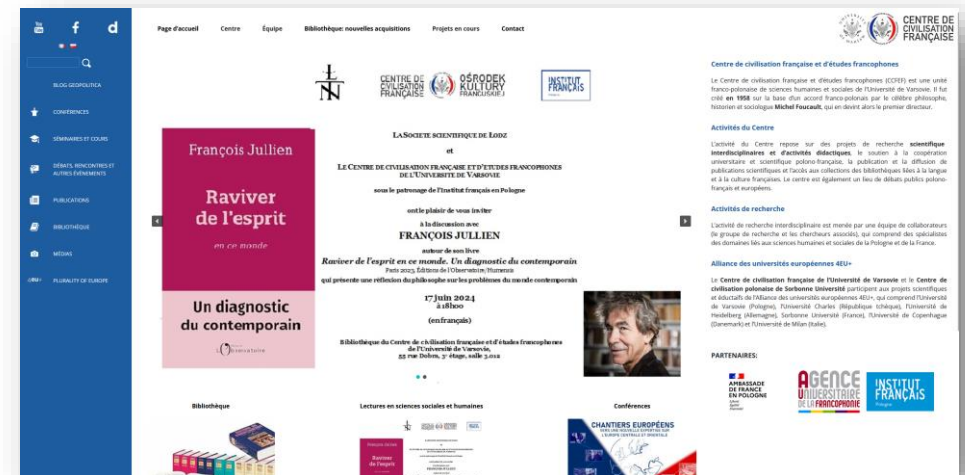
Site web : [www.okf.uw.edu.pl/fr](http://www.okf.uw.edu.pl/fr)

Facebook : <https://www.facebook.com/osrodek.kultury.francuskiej.UW/>

Youtube : <https://www.youtube.com/@osrodek.kultury.francuskiej419>



OŚRODEK  
KULTURY  
FRANCUSKIEJ



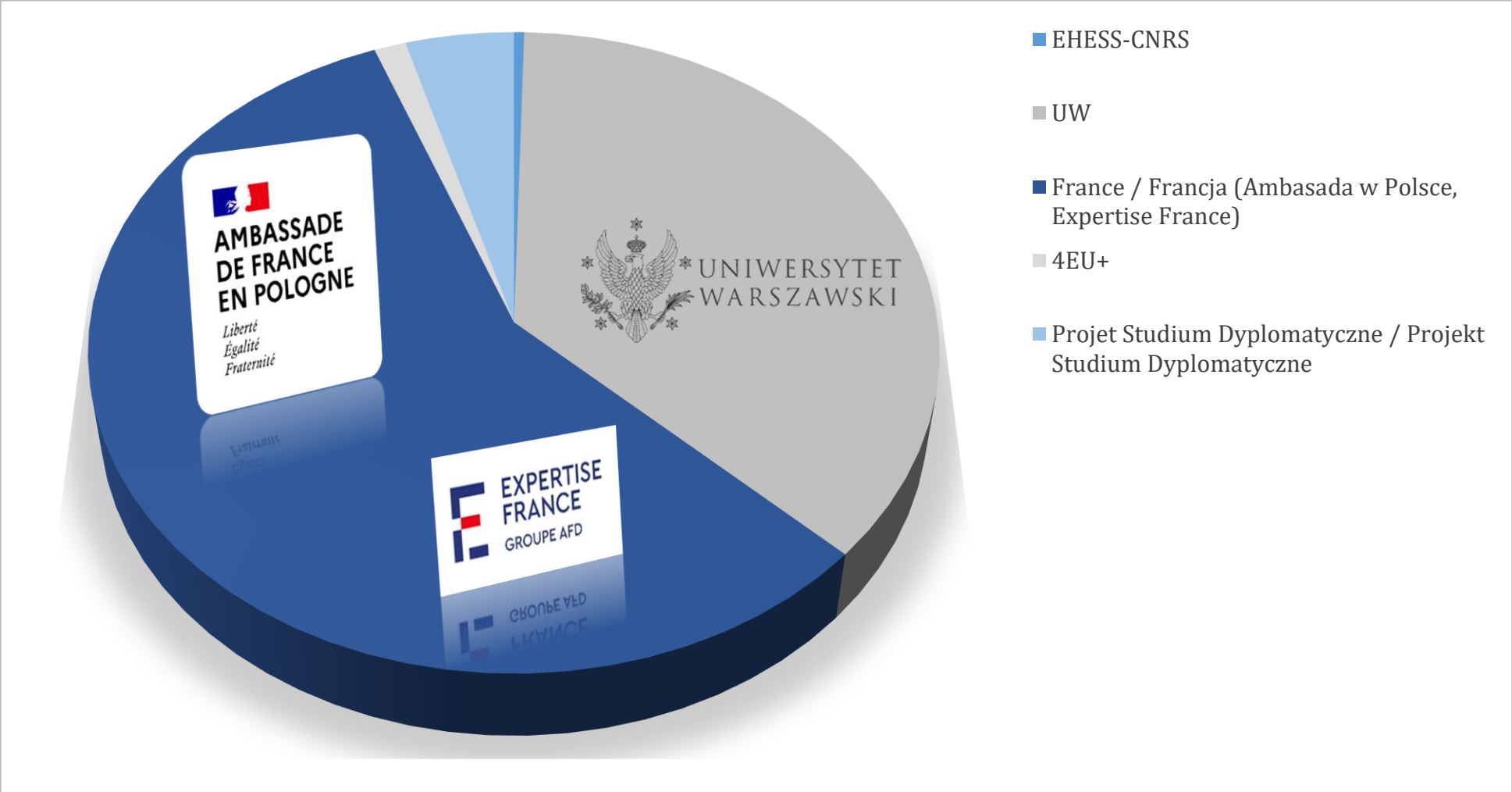
# WYKONANIE BUDŻETU 2023 (PLN)

# EXÉCUTION BUDGÉTAIRE 2023 (PLN)

Nature de dépenses / Rodzaj wydatków	Université de Varsovie 2023 / Uniwersytet Warszawski 2023	Ambassade de France 2023 / Ambasada Francji 2023 (PSP 19)	fonds de roulement des années précédentes / pozostałość z ubiegłych lat	Projet Studium Diplomatyczne / Projekt Studium Diplomatyczne	4EU+ Central European Studies / 4EU+ Central European Studies	EHESS-CRH / EHESS-CRH	TOTAL
salaires 4,5 postes / wynagrodzenia i pochodne dla 4,5 etatów	439 556,75						439 556,75
charges du local Dobra 55 / wydatki na utrzymanie lokalu Dobra 55	77 431,70						77 431,70
<b>Pôle recherche, dont: / Zespół badawczy</b>		<b>86 845,14</b>			<b>16 247,82</b>		<b>103 092,96</b>
honoraires collaborateurs / wynagrodzenia dla współpracowników		65 503,28					65 503,28
billets / bilety		8 464,04			5 525,88		13 989,92
hébergement / pobyt		2 748,36			1 858,64		4 607,00
per diem / diety		10 129,46			8 863,30		18 992,76
<b>Studium Diplomatyczne / Studium Diplomatyczne</b>			<b>4 266,45</b>	<b>64 969,50</b>			<b>69 235,95</b>
formateurs (Paris, Varsovie) / wykładowcy (Paryż, Warszawa)			4 266,45	36 202,50			40 468,95
billets / bilety				4 383,21			4 383,21
hébergement / pobyt				17 183,79			17 183,79
honoraires collaborateurs / wynagrodzenia dla współpracowników				7 200,00			7 200,00
<b>Seminaires, conférences / Wydarzenia naukowe</b>	<b>3 032,00</b>	<b>94 821,75</b>	<b>4 186,19</b>			<b>6 070,72</b>	<b>108 102,46</b>
billets invites / bilety		15 684,23	2 236,19				17 920,42
hébergement invités / noclegi gości		9 784,69					9 784,69
repas / catering		20 333,00					20 333,00
traductions simultanées / tłumaczenia simultaneouszne		28 279,83				6 070,72	34 350,55
services technique / obsługa techniczn	3 032,00	20 740,00	1 950,00				25 722,00
<b>Bibliothèque, dont: / Biblioteka</b>		<b>4 271,42</b>					<b>4 271,42</b>
achat des livres / zakup książek		4 046,92					4 046,92
frais divers / inne wydatki		224,50					224,50
<b>Publications / Publikacje</b>		<b>3 000,00</b>					<b>3 000,00</b>
Diverses dépenses courantes / Inne wydatki bieżące	3 203,06	14 026,57	4 186,19				21 415,82
Service courrier UW / Usługa pocztowa UW		6 548,62					6 548,62
<b>TOTAL DEPENSES / KOSZTY</b>	<b>523 223,51</b>	<b>209 513,50</b>	<b>12 638,83</b>	<b>64 969,50</b>	<b>16 247,82</b>	<b>6 070,72</b>	<b>832 663,88</b>
<b>TOTAL RECETTES / PRZYCHODY</b>	<b>526 757,28</b>	<b>209 513,50</b>	<b>68 964,19</b>	<b>64 969,50</b>	<b>16 247,82</b>	<b>6 070,72</b>	<b>892 523,01 (823 558,82)</b>
<b>SOLDE FIN 2023</b>	<b>3 533,97</b>	<b>0,00</b>	<b>56 325,36</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>59 859,13 (- 9 105,06)</b>



Graphique des recettes annuelles (2023), prenant en compte le salaire du directeur versé par Expertise France et les coûts qui y sont liés / Wykres przedstawiający przychody (2023 r.), uwzględniający wynagrodzenie dyrektora płacone przez Expertise France i związane z tym koszty



## PRELIMINARZ BUDŻETOWY 2024 (PLN)

## BUDGET PRÉVISIONNEL 2024 (PLN)

Nature de dépenses / Rodzaj wydatków	Université de Varsovie 2023 / Uniwersytet Warszawski 2023	Ambassade de France 2023 / Ambasada Francji 2023 (PSP 19)	fonds de roulement des années précédentes / pozostałość z ubiegłych lat UW	Projet Studium Diplomatyczne / Projekt Studium Diplomatyczne	4EU+ Central European Studies / 4EU+ Central European Studies	CNRS / CNRS	TOTAL
salaires 4,5 postes / wynagrodzenia i pochodne dla 4,5 etatów	492 000,00						492 000,00
charges du local Dobra 55 / wydatki na utrzymanie lokalu Dobra 55	85 000,00						85 000,00
Pôle recherche, dont: / Zespół badawczy		78 000,00			5 000,00		83 000,00
honoraires collaborateurs / wynagrodzenia dla współpracowników							0,00
billets / bilety							0,00
hébergement / pobyt							0,00
per diem / diety							0,00
Studium Diplomatyczne / Studium Diplomatyczne				110 000,00			110 000,00
formateurs (Paris, Varsovie) / wykładowcy (Paryż, Warszawa)							0,00
billets / bilety							0,00
hébergement / pobyt							0,00
honoraires collaborateurs / wynagrodzenia dla współpracowników							7 200,00
Seminaires, conférences / Wydarzenia naukowe		83 000,00				95 000,00	178 000,00
billets invites / bilety							0,00
hébergement invités / noclegi gości							0,00
repas / catering							0,00
traductions simultanées / tłumaczenia simultaneousne							0,00
services technique /obsługa techniczn							0,00
Bibliothèque, dont: / Biblioteka		6 000,00					6 000,00
achat des livres / zakup książek							0,00
frais divers / inne wydatki							0,00
Publications / Publikacje		15 000,00					15 000,00
Diverses dépenses courantes / Inne wydatki bieżące		8 700,00					8 700,00
Service courrier UW / Usługa pocztowa UW		8 000,00					8 000,00
<b>TOTAL DEPENSES / KOSZTY</b>	<b>577 000,00</b>	<b>198 700,00</b>	<b>0,00</b>	<b>110 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	<b>95 000,00</b>	<b>985 700,00</b>
<b>TOTAL RECETTES / PRZYCHODY</b>	<b>577 000,00</b>	<b>198 700,00</b>	<b>56 325,36</b>	<b>110 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	<b>95 000,00</b>	<b>1 042 025,36 (985 700,00)</b>
<b>SOLDE FIN 2024</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>56 325,36</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>56 325,36 (00,00)</b>

